

ISHARA KUU



Asante, Ndugu Borders. Na tuendeleo kusimama kwa dakika moja kwa ajili ya maombi, tunapoinamisha vichwa vyetu. Sasa ni kufungwa kwa uamsho huu wa siku tano, nasi tunashukuru kwa yale Bwana amefanya. Sijui kama kungali na haja, ambazo nina hakika zipo, zijulikane kwa kuinua tu mkono wako, na kusema, “Bwana, nikumbuke sasa.”

² Baba yetu wa Mbinguni, tunakaribia tena kwenye kufungwa kwa mkutano, ambao sikuzote. . . na zaidi sana huu, huleta hi—hisia ndogo ya huzuni, moyoni mwetu, kwa kuwa tumekuja kujifunza na kupendana sisi kwa sisi, pamoja na heshima za kitauwa na upendano wa ndugu. Tunakushukuru Wewe kwa yote ambayo umetufanyia, rehema ambazo tumejaliwa. Umetufanyia mambo mengi makuu mno, kuliko tulivyotarajia, nasi tunaviinamisha vichwa vyetu katika unyenyekevu na kukutolea Wewe shukrani.

³ Nami ninaomba, Baba, ya kwamba Wewe utabariki kila haja iliyokuwa nyuma ya mikono hiyo. Hayo ndiyo tu ninayojua kufanya, ni kuweka maombi yangu na imani yangu juu ya madhabahu, pamoja na yao, na kuomba katika Jina la Bwana Yesu ya kwamba Wewe utatujalia kila haja.

⁴ Sasa, Baba, tunaomba leo ya kwamba katika kufungwa kwa ibada. . . nasi tumekuona ukiwaokoa waliopotea kote katika juma hili, nasi tunaomba sasa kwamba utawaponya wagonjwa leo hii, kwa ajili yetu. Jalia kwamba hakutakuwako na watu wowote wanyonge miongoni mwetu wakati ibada ikimalizika leo hii, bali jalia kila mtu aponywe. Bariiki jitihada zote na yote yaliyowekwa mbele, wakati wowote na jitihada, na ibarikiwe, Baba. Tunayakabidhi matokeo yote Kwako, na kutumaini kukutana tena mahali fulani ng'ambo hii ya mto. La sivyo, tunajua tutakutana Kule. Hadi wakati huo, tudumisha wenye afya, tukiwa na furaha katika utumishi wa Mungu. Katika Jina la Mwana Wake, Yesu Kristo. Amina.

Mwaweza kuketi.

⁵ Ninajua tu, ama ni vigumu kujua, hasa, mahali pa kuanzia na jambo la kusema. Kwanza nitasema kwamba sikuzote nitakuwa na heshima kuu kwa ndugu ambaye aliniita kuja kwenye bonde hili, na huyo ni Ndugu Fred Friedmeyer. Nafikiri yeye ni rafiki ya—ya Ndugu Harrel.

⁶ Na maskini familia ya Arganbright. Bibi Arganbright alikuwa hapa jana usiku; na maskini Mama na Papa Arganbright. Jamaa za Bibi Arganbright, sijui jina lake lilikuwa ni gani kabla hajaolewa, bali walikuwa ndio masetla wa mwanzoni waliokuja humu katika maskini mikokoteni ya

kale, na maksai, na kadhalika, na kukaa papa hapa katika Grass Valley. Hapa ndipo sikuzote amepaotea. Wao hunifuata katika mikutano.

⁷ Mimi na Ndugu Arganbright tumefanya umishenari karibu kote ulimwenguni. Yeye amesimama pamoja nami katika vita vikuu; wakati nimeona kadiri ya wachawi ishirini ama thelathini wakija na kutoa changamoto, na kukaa pande zote mbili, na kuagiza dhoruba itokee. Unafikiri hawawezi kufanya hivyo? Kamwe hujakuwa tu mmishenari, hivyo tu. Wanaweza kufanya hivyo. Lakini nimeona nguvu za Mwenyezi Mungu zikiivunja hiyo dhoruba papo hapo katikati, na kuvuta mahali pamoja nyuma, na pengine, namna *hiyo*, na kuwaona elfu thelathini wamesongamana madhabahuni wakati mmoja, kumpokea Kristo. Kweli ni ajabu kuwa kwenye huduma ya umishenari! Ninataka kuninii...

⁸ Iwapo Bibi Arganbright yuko hapa tena alasiri ya leo, Mungu na ambariki daima pamoja na Papa Arganbright! Sikupata ku—kumwona, kumpa mkono, si zaidi ya huko nyuma ya jengo. Kweli wao wamekuwa ni baba na mama kwangu.

⁹ Ndugu Arganbright yuko katika nchi za ng'ambo wakati huu. Ninapaswa kukutana naye mara moja. Tunaenda Anchorage, Alaska, kuanzisha ninii la Wafanyabiashara Wakristo, Tawi la Wafanyabiashara wa Full Gospel. Mimi hulihubiria kundi hili, kote ulimwenguni. Ninaenda Afrika kuandaa ma—matawi fulani kule chini. Ninataka kuwashukuru.

¹⁰ Nawe Bibi Arganbright, kama upo, si ajabu ulikuwa na furaha sana kwa ajili ya maskini bonde hili. Ama, nadhani ni bonde, linaitwa Grass Valley. Jinsi ambavyo nimemsikia akizungumza juu ya watu wengi sana wazuri! Nilikutana nao.

¹¹ Nami ninataka kuwaambia hawa watu walio pamoja nami, kundi langu huku na watu wanaotembelea, waliokuja hapa pamoja nami, huu hapana shaka ndio mkutano wetu muhimu sana wa ile mikutano kumi na moja niliyoratibu. Huu ndio wangu wa saba. Nao huu ndio mkutano muhimu zaidi, ninaamini, katika yote ambayo nimekuwa nayo. Sijawashughulikia hata kidogo wagonjwa juma hili; nimedumu tu na Neno. Na limekuwa ni jambo kuu, kwa kuwa unaweza kuhisi ambapo watu wanalichukua Neno, ama hawalichukui.

¹² Mke wangu, humu mkutanoni, yeye aliketi hapa nyuma jana usiku. Nilipoenda nyumbani, yeye aliniambia, akasema, “Bill.” Sasa, yeye ni msichana mwerevu sana, ana upambanuzi mzuri sana, loo, upambanuzi wa kimaumbile; Simaanishi ana upambanuzi wa kiroho. Ninii tu, yeye alisema, “Hao watu wanakuamini. Hao watu wanakupenda.” Akasema, “Ungeweza kuwa na mkutano halisi kule.” Akasema, “Kila mtu alizingatia kila Neno ulilosema, na kulishikilia kikamilifu.”

Kisha kasema, “Ungeweza tu kuona dhihirisho usoni mwao wakati walipoangalia, waliliamini.”

¹³ Nikasema, “Kipenzi, huo ni usiku wa kwanza, nilipoingia mle nilitambua hilo.”

¹⁴ Maadamu niko hai, kamwe sitasahau ziara hii ndogo hapa Grass Valley. Nimekuwa mahali pakubwa zaidi, hakika, umati mkubwa zaidi, lakini kamwe sijapata kulihubiria kundi zuri zaidi la watu, kuliko hapa katika Grass Valley. Nami ninataka kuwashukuru hawa watu.

¹⁵ Wao wananiambia ya kwamba...pesa zote zilichangwa kuulipia huu mkutano, siku moja usiku ama mbili zilizopita. Na jana usiku wakanitolea sadaka ya kimishenari, kisha leo hii walisema walitoa sadaka ya upendo kwa ajili yangu. Sasa, haikuhitajika. Sikuja kwa ajili ya jambo hilo. Sijawahi, maishani mwangu, kuchukua matleo. Ninapata mshahara kanisani mwangu, wa dola mia moja kwa juma. Pesa zozote zinazolingia, tunazichukua na kuziweka kwenye misheni, zote. Ndipo tunapopata za kutosha kuondoka, kwenda kwenye huduma za umishenari, basi mimi naenda. Kwa hiyo, sisi si mzigo hata kidogo.

¹⁶ Nilikuwa nikizungumza na Ndugu Harrel. Aliniomba nije Accra. Yeye anaamini huduma hii ingekuwa na manufaa kule. Ina matokeo bora zaidi katika nchi za ng'ambo kuliko ilivyo hapa. Hao watu, wanaitaka. Hawana budi kuona kitu fulani.

¹⁷ Na kwa hiyo ninangojea ule wakati mkuu ambapo nitaenda Israeli siku moja, kuwaletea Injili. Nilikuwa karibu sana nayo, hivi majuzi, tayari nilikuwa nimenunua tiketi yangu. Nami nilikuwa kwenye... Nilikuwa Misri, na nusu saa ningekuwa nimeingia, kule. Ndipo Roho Mtakatifu, dhahiri tu kama mnavyoisikia sauti yangu, akasema, “Hii siyo saa ya Wayahudi bado.” Israeli itaokolewa kama taifa. Taifa lote litakuja mara moja. Mungu huishughulikia Israeli kama taifa, sote tunajua hilo. Mnaona, sio kama mtu binafsi; taifa. Naye asingeniruhusu kwenda. Mnakumbuka.

¹⁸ Ni wangapi waliopata kusikia juu ya Lewi Pethrus? Wengi wenu. Lile kanisa la Stockholm. Yeye alituma Biblia milioni moja huko chini. Mliona kwenye gazeti la *Life* ambapo walikuwa wakiwaleta hao Wayahudi kutoka huko Irani, na kadhalika, nao kamwe hawakujua nini. . . wangali walikuwa wakilima kwa maskini vifaa vya miti na kadhalika, nayo ilionyesha picha za meli. Ninayo, inaitwa “Usiku wa Manane Kasoro Dakika Tatu,” na—na mahali tulipopiga picha zao wakiingia, wamewabeba wapendwa wao mgongoni mwao, wazee wao. Nao wakasema, waliwahoji, hao Wayahudi. Wakasema, “Hivi mnakuja kwenye nchi ya uenyeji wenu mpate kufa?”

Kasema, “Tunakuja kumwona Masihi.”

19 Hapo mtini utakapochipuza majani yake, kizazi hicho kitamwona. Linanifanyia tu jambo fulani! Wanamtazamia Masihi. Ndugu Pethrus aliwapa Agano Jipya hizi ndogo. Biblia ya Kiyahudi husomwa kutoka nyuma kwenda mbele, mwajua. Na kwa hiyo walikuwa wakiisoma. Nao walipoisoma, walisema, “Iwapo huyu . . .” Kamwe hawakusikia neno juu ya Yesu.

20 Walikuwa huko chini kwa muda wa miaka elfu mbili, wala hata hawangeingia kwenye ndege hizo. Nao hawakujua. Ilionekana kama nyuni, kwao. Kamwe hawakujua chochote juu yake. Kwa hiyo kuhani wao akasimama, rabi, hasa, naye alisimama na kusema, “Sikilizeni! Nabii wetu alitwambia ya kwamba tutabebwa kurudi kwenye nchi ya uenyeji wetu juu ya mabawa ya tai.”

21 Unaona jinsi tulivyo karibu, rafiki? Tuko mlangoni. Kumbukeni, Injili itakapowaendea Wayahudi, Wamataifa wamekwisha, mlango umefungwa. Mnaona jinsi ilivyo karibu?

22 Ndipo basi wakaja. “Tuliingia kwenye ndege hapo rabi wetu alipotwambia ya kwamba ninii yetu. . . tutarudi kwenye nchi ya uenyeji wetu.” Nabii aliwaambia. Daima wanaamini manabii wao. “Naye nabii alisema tungerudi juu ya mabawa ya tai.” Huyu hapo, huyo nyuni, ndege.

23 Wakashuka, wanasema, “Tunamtazamia Masihi.” Hawakuwa wakiitazamia nchi ya uenyeji wao; walikuwa wakitazamia kumwona Masihi. Wakati Wayahudi watakapoanza kutazamia hilo, jambo fulani limekaribia. Walikisoma Kitabu hiki, nao wakasema, “Tunawaamini manabii wetu, nasi tunajua ya kwamba Masihi atakuwa ni Nabii atakapokuja.” Kasema, “Kama huyu ndiye Masihi, basi Yeye yu hai, hebu tumwone akifanya ishara za Nabii. Tutamwamini.” Hum! Ni kitu kikamilifu, kikamilifu jinsi gani!

24 Ningetaka kuwaita mia tano ama mia sita wa hao pamoja. “Unamaanisha hilo? Hebu tuone kama Yeye yu hai, ama si hai. Na moja kwa moja kwenye misingi ambapo baba zenu walimkatalia, sasa ninyi mpokeeni Yeye.” Mataifa wamekwisha wakati huo.

25 Ingieni, upesi, kaeni ndani upesi sana. Sio, simaanishi kushikwa na hisia za moyoni, bali na—najua tuko mwishoni. Sasa, Kitu fulani tu ndani yangu kinaniambia ya kwamba jambo fulani liko karibu kutukia. Haliwezi tu kuendelea. Tupo hapa tu. Kila kitu kimetukia. Sijui ni lini. Huenda ikawa ni leo bado, huenda ikawa ni juma lijalo, huenda ikawa ni miaka mitano, labda ni miaka kumi. Sijui. Lakini inaonekana tu liko karibu kabisa. Ninatazamia jambo hilo. Hatuwezi kuishi muda mwingi zaidi namna hii. Tunajua hatuwezi.

26 Kwa hiyo, ninawapenda kwa kulisikiliza Neno. Mungu awabariki. Sikuzote nitawaomba.

27 Nami ninataka kuwaomba fadhili. Hiyo ni kusema, wakati...Ninajiandaa kwenda nchi za ng'ambo sasa. Ndipo basi wakati usiku una giza, na wachawi wakiwamo kila upande, kuna mawingu na ni kuzito, mtaniombea, sivyo? [Kusanyiko linasema, "Amina."—Mh.] Nitakuwa nikikumbuka hilo.

28 Ninataka kuwashukuru hao watu kutoka kwenye jumba hili la mikutano. Hapa ni mahali pazuri, pa kupendeza, tumeketi vizuri sana, na kila kitu ni kizuri kabisa. Sijui ni nani, kama ni o—ofisa wa siku, ama chochote kinachotu-...ama kuikabidhi—kuikabidhi, kamati yao. Wowote wale, nataka kuwashukuru kwa ajili ya jengo hili la kupendeza. Ninataka kumshukuru kila mmoja wenu kwa ushirikiano wenu.

29 Ninataka kuwashukuru kwa ajili ya matoleo. Ni—nitafanya vizuri niwezavyo, kwa neema ya Mungu, kuona kwamba yanaenda kwa Ufalme wa Mungu, kuushughulikia Ufalme. Mnevuta, mmeweka sehemu ya riziki yenu mle ndani. Ninajua hivyo.

30 Nami na—nawapenda. Mara nyingi wakati inaponibidi kuyatikisa mambo ninayoyatikisa, ni kwa sababu ya upendo, upendo ni msahihishaji. Upendo sikuzote...Ukimwona mtoto wako mdogo huko nje barabarani, usingesema, "Maskini jamaa mdogo, achana naye." Ungemwingiza ndani, kutoka kwenye barabara hiyo, na kumrudi, unaona, maana angeuawa. Siwataki mlíkose Hilo, enyi marafiki. Ninawatakeni mdumu moja kwa moja na Hilo.

31 Kisha nataka kuwashukuru ndugu zangu. Simameni hapa kwa dakika moja, sivyo, ndugu? Njoni hapa kwa dakika moja, dakika moja tu. Inauchangamsha moyo wangu. Sisi ni...

32 "Mambo yote hufanya kazi kwa manufa ya hao wampendao Mungu." Huko Sedalia, ambako nilitaka kwenda sana. Nilikuwa na barua nyingi sana mle ndani. Ndugu Borders, wakati alipofika kule chini, alisema, kwa namna moja ama nyingine walinikataa, na kwa msingi wa jambo fulani nililokuwa nimesema kwenye kanda, Fundisho fulani. Hawakulijali Hilo. Kwa hiyo hilo lilikuwa ni sawa, hiyo ni kila jamaa, mwajua. Bali hawakujua walilokuwa wakifanya. Kama wangelilichukua Hilo, nisingalikuja Grass Valley. Sababu ya wao kulikataa, (hawakujua hilo) ilikuwa ni Mungu akinileta Grass Valley.

33 Sisi hapa tumesimama alasiri ya leo. Ninao wahudumu wanne wanaoshirikiana hapa. Mmoja wao ni Assembly of God, ambalo ni kanisa kuu, kundi kuu la watu, wamesaidia kunidhamini kote ulimwenguni. La pili ni Church of God, kundi lingine kuu la Wapentekoste, limesaidia kunidhamini kote ulimwenguni. Lingine ni la United, ama Umoja wa Kipentekoste, kundi lingine zuri la watu ambalo limesaidia kunidhamini kote ulimwenguni; ndio kwanza nitoke Los Angeles, ambako makanisa arobaini na kitu ya eneo kubwa zaidi

la Los Angeles, ya United Pentecostal Church, waliudhamini mkutano wa Ikulu ya Ng'ombe; ama, tunapaita Ikulu ya Ng'ombe, maonyesho makuu ya mifugo. Moja la hayo ni la Baina ya Madhehebu.

³⁴ Mwajua nini, ninataka kuwaambia jambo fulani. Ni madhehebu mengi ya watu hawa ambayo mara nyingi yamenikataa juu ya mambo ambayo nimesema. Lakini watu hawa, ninasikia kwamba wamekuwa wakiyakusanya makundi yao pamoja na kuomba. Hilo ndilo limelifanikisha. Tazameni, sisi ni binadamu, sisi wanne tukisimama hapa alasiri ya leo katika umoja na udugu. Sijui mahali ambapo ningesimama pamoja na chochote kilicho bora zaidi, upande huu wa Mbingu. Ninamaanisha hilo. Sisemi hilo kwa kuigiza tu; ninayo mambo mengine ningeweza kuwa nikiyasema. Lakini, ninamaanisha hilo. Inaonyesha tu yale mnayoweza kufanya mnapoweka moyo wenu pamoja.

³⁵ Hayo madhehebu makuu ni mazuri sana, ni mema, wanao watu wazuri katika hayo yote. Ninayahubiria yote, na ninajua ni—ni kweli. Jinsi ambavyo ningeikumbuka Assemblies of God, jinsi wamekuja kuniokoa mara nyingi! Ninalikumbuka Church of God huko juu Tennessee, nilipopanda kwenda kule na kukodisha jumba kubwa la mikutano; ndipo nikaja kugundua, ndugu fulani alikuwa ameniandikia naye alikuwa na kanisa dogo huko chini kabisa, ndipo Chuo kile kikubwa cha Lee kikaja pamoja, wakakijaza kabisa na elfu sita, usiku wa pili, naye meya wa mji na hao wengine wasingeweza hata kuingia. Sitasahau jambo hilo kamwe. Ni mara ngapi maskini makanisa ya Umoja walisimama pamoja nami katika huduma za kimishenari na kila mahali pengine. Wale wasiojali Madhehebu, popote walipo, hao ni watu halisi wa Mungu katika sehemu hizo.

³⁶ Sasa, hiyo ndiyo sababu Mungu hushughulika na watu binafsi. Kamwe Yeye hakushughulika na makundi. Mnaona? Katika wakati wa Nuhu, yale maangamizi yaliyotangulia ile gharika, Yeye alikuwa na Nuhu. Wakati wa kuitwa kwa Israeli watoke, Yeye alikuwa na Musa. Kuja kwa Kristo, Yohana Mbatizaji. Katika siku za Kristo, Yesu. Katika siku za Luther, Luther. Katika siku za Wesley, Wesley. Mnaona, ni mtu binafsi tu. Hiyo ni kweli. Watu wa Mungu, ambao Mungu ameshughulika nao.

³⁷ Na sasa, katika tofauti hizo, huenda nikasema hili. Kuwaona watu wanaoayaleta makundi yao pamoja, na kuomba pamoja, ndugu, kamwe msiache hilo likome. Liendelezeni hilo tu, chochote mfanyacho. Hakuna cha zaidi.

³⁸ Sasa, tulipoanza kwenda nchini kote. Mimi ninaipenda Ford. Ninapenda Ford. Mvulana wangu anapenda Chevrolet vivyo hivyo. Yeye anaipenda Chevy kadiri ninavyoipenda Ford. Vema, yeye huniambia, "Ford yako inayochacharisha haitamudu."

Nikasema, “Kikorokoro chako cha Chevy hakitamudu.” Lakini mnajua nini? Yeye alibaki mwanangu; nilibaki baba yake. Tulikaa kwenye gari letu na sote wawili tukafika hapa, kwa sababu tulikuwa tukitazamia kitu Fulani kilicho kikuu kuliko Ford ama Chevy. Mnaona? Mnajua ninalomaanisha.

³⁹ Ninapoenda kununua aiskrimu kwa ajili ya watoto wangu, mmoja wao atasema “vanilla,” huyo mwingine aseme, “chokoleti,” mwingine aseme “stroberi,” huyo mwingine aseme “chungwa.” Ninaporudi, nina rangi ya upinde wa mvua. Tofauti nyingi sana! Hiyo ni katika ladha tu. Yote ni aiskrimu. Na katika . . .

⁴⁰ Hili hapa limesimama leo hii. Sote tumezaliwa kwa Roho yule yule. Dhehebu ni ladha tu. Yote ni aiskrimu. Yote ni Roho wa Mungu. Na mnajua nini? Upinde wa mvua hufanya agano. Hebu tukae hivi, ndugu. Mungu awabariki. Na tukae, mnaona, agano la upinde wa mvua.

⁴¹ Mungu, Mungu haishi katika Nyumba ya Sears na Roebuck ya Mfanano, kwa vyovyote vile. Mungu ni Mungu wa vitu vya namna mbalimbali. Mlijua hilo? Kwa nini Yeye hufanya maua mekundu, maua ya samawati, maua ya waridi, namna zote mbalimbali za maua? Mbona, kwa nini Yeye hakuyafanya yote meupe ama yote mekundu? Kwa nini Yeye akafanya milima mikubwa, milima midogo; mitende, mialoni? Kwa nini akafanya hivyo? Kwa sababu anapenda vitu vya namna mbalimbali. Mnajua ninalomaanisha? Yeye anapenda vitu vya namna mbalimbali. Kwa nini alifanya mlima, kisha uwanda, jangwa lililokauka kabisa, kisha bahari chepechepe? Yeye ni Mungu wa vitu vya namna mbalimbali. Lakini anataka vyote viwe katika upatanifu. Hiyo ndiyo sababu Yeye alinifanya nikiwa na masikio, pua, kinywa; wewe vivyo hivyo. Vyote hupatana kwa ajili ya mwili mmoja.

⁴² Hivyo ndivyo tunavyoweza kufanya, kuwa katika upatanifu. Katika maoni yetu mbalimbali, tungali tunapatana kwa sababu (tunapatana) ladha haina uhusiano nalo. Sisi ni watu wa Mungu, sote tukienda pamoja taratibu kwa kusudi moja kuu, kuwashawishi watu kwa ajili ya Kristo. Na iwe hivyo daima! Shada hili kubwa la kukusanyika pamoja hapa kwa Mungu na liwe shada la milele mpaka Yeye atakapokuja kutupeleka Nyumbani. Shauku yangu aminifu ndiyo hiyo.

⁴³ Sasa, leo hii, tumeutenga wakati wa uponyaji, kuwaombea wagonjwa. Nimekuwa na wakati adhimu sana wa kukutana na watu mtaani, kuwasikia, wameketi, Roho Mtakatifu akiniongoza mahali pengi.

⁴⁴ Asubuhi ya leo nilienda kula kiamshakinywa, pale aliketi mtu. Huenda ameketi papa hapa sasa. Huyo hapo, ameketi pale, mhudumu kutoka karibu na Tennessee. Alikuwa na sahani kubwa iliyojaa viazi vilivyokaangwa, na hemu na mayai.

Akaanza tu kupaza sauti, kasema, “Ndugu Branham, kabla sijakutana nawe, nisingeweza kufanya jambo hili. Nilikuwa na tumbo lililojaa vidonda.” Akasema, “Sasa mimi hula nitakacho, kwa neema ya Mungu.”

⁴⁵ Mwingine akasema, “Sikuwa na watoto, tasa. Sasa nina wavulana watano.”

⁴⁶ Haya basi! Mnaona, “Ni neema tu ya Mungu,” hivyo ndivyo ilivyo, mnaona, “imekwisha kumiminiwa mioyoni mwetu na Roho Mtakatifu.” Mungu awabariki daima! Asanteni, sana. Asanteni mabawabu, kwa yote yaliyofanywa. Mungu awabariki. Nami natumaini kurudi pamoja nanyi tena. Mpaka nitakaporudi, ombeni mmoja na mwingine, mmoja kwa mwingine. Na mnijumuishe katika maombi yenu, mkifanya hivyo. Mungu awabariki.

⁴⁷ Sasa, na tuviinamishe vichwa vyetu sasa kwa neno moja tu kabla hatujaanza fungu dogo kwa ajili ya ibada ya uponyaji.

⁴⁸ Baba yetu wa Mbinguni Mwenye rehema, ni jambo kuu sana kukutana na watoto Wako. Ninakumbuka wakati mmoja nikisimama mtaani, hakuna mtu angeweza kuzungumza nami, kutokana na maisha ya familia, maskini, jina baya. Mtu fulani anazungumza, kisha mwingine akakaribia, aliondoka na kuniacha nimesimama pale. Na sasa watu kote ulimwenguni! Si ajabu Wewe ulisema, “Yeye atakayeacha yote, nitampa baba, mama, dada na ndugu. Katika ulimwengu huu, mambo haya yote; na Uzima wa Milele katika ulimwengu ujao.” Jinsi tunavyokushukuru!

⁴⁹ Tunaomba, Baba wa Mbinguni, sasa kwamba neema na rehema zitakaa juu yetu tunapokuamini na kukutumikia Wewe katika siku zetu. Uwe pamoja nasi sasa. Bariki kila kitu kinachofanywa. Wabariki watu hawa. Ee Mungu, sijui jinsi ya kusema . . . Kama nimepata neema machoni Pako, jibu kila haja kwa ajili yake. Jalia kusiweko na mtu mnyonge miongoni mwao. Jalia waponywe.

⁵⁰ Wabariki wachungaji hawa. Bariki makanisa yao. Ee Mungu, ninaomba ya kwamba waongofu hawa juma hili watapata ma—makao katika baadhi ya makanisa haya mazuri hapa. Jalia wajue ya kwamba hao ndio watu waliosimama hapa jukwaani, nao wamenisaidia na kuniombea, na kusimama nyuma yangu. Mungu, kama niliishi hapa, ningetaka kuwa mfuasi wa mmoja wao, mimi mwenyewe. Naomba kwamba Wewe utawabariki. Jalia utokee uamsho wa mtindo wa kale huko katika kila moja la makanisa yao, ambao utafanya mipira ya moto wa Mungu ianze kusingirika kote nchini. Tujalie, Bwana. Waponye wagonjwa katika mikutano yao; waokoe waliopotea; wajaze kwa Roho Mtakatifu. Na uzidi kuliendeleza, Baba, mpaka utakapomtuma Yesu. Tujalie, kwa kuwa tunaomba katika Jina Lake na kwa ajili ya Utukufu Wake. Amina.

⁵¹ Sasa, kwa waongofu wachanga walio hapa, ambao wameongoka katika wakati wa mkutano huu, ambao tumejaribu kufanya kila kitu tuwezacho kuwasaidia. Sasa tunawatakeni mpate moja ya makanisa haya mpendayo, lile unalotaka kuliendea, kisha mwende kule, na kubatizwa, na kujazwa na Roho Mtakatifu, na kudumu mradi tu mngali hai, uwe mtenda kazi mzuri kweli katika moja ya makanisa haya mazuri. Wao wanaamini Ujumbe ambao nimehubiri, la sivyo wasingenialika hapa ama wawe hapa kunisaidia katika maombi. Waliyaachilia makusanyiko yao, kwa hiyo hao ni wachungaji; nisingesema jambo moja la kuudhi, kwa sababu ningekuwa mwangamizi wa kondoo. Nami sitaki kufanya hivyo. Ninataka kuwasaidia kondoo, kuwalisha Chakula cha kondoo. Hiyo ndiyo sababu mimi hujaribu kukaa moja kwa moja pamoja na Neno.

⁵² Sasa ninataka kuzungumza kwa muda kidogo tu. Nami nashangaa, hivi sauti yangu inatokea vizuri huko kwenye roshani, mnaweza kunisikia? Nilifikiri niliona watu wakienda huku na huku. Yeyote yule... Labda niliibadilisha hii. Mimi... Ndiyo hii? La. Hii, hiyo ni afadhali? Hii, hiyo ingali ni afadhali? Vema. Nitachukua hii hapa na kuzungumza kutoka kwa hii.

⁵³ Sasa, hebu tutulie sasa. Na samahani kwa hisia zangu za moyoni, za akilini, nilitaka kusema uzito wa moyo. Siwezi kujizuia. Yapata wakati ninapoanza kukutana na mtu fulani, na kuanza kuwapenda, kufahamiana, ndipo inatubidi kusema, "Kwaheri, tuonane tena siku nyingine." Ninachukua kufanya hivyo. Lakini ninataka kuwaambia, siku moja tutakutana ambako hatutasema kwaheri tena. Hiyo ni kweli, ng'ambo tu ya mto! Na, loo, ninayo mambo mengi sana ningetaka kuwaambia juu yake, ya ujuzi, laiti ningalikuwa na majuma matatu ama manne ya kukaa tu hapa. Na, lakini labda, Bwana akipenda, ninaweza kurudi wakati mmoja na tutaendelea.

⁵⁴ Sasa ili kuendelea tu, sababu ya mimi kuzungumza juu ya Ibrahimu, kamwe ni—nisingeweza kumpandisha juu ya ule mlima. Nilikuwa na mambo mengi sana ya kusema juu yake hapa chini, mahali alipoifanyia safari yake. Nami nilifanya hivyo kujenga imani ndani yenu, kuwajulisha kwamba ninyi ni warithi pamoja naye. Ninyi ni—ninyi ni Uzao wa Ibrahimu. Mnapokufa katika Kristo, ninyi ni Uzao wa Ibrahimu, na warithi pamoja naye kulingana na ahadi. Wazieni jambo hilo! Ni wangapi humu ndani ambao ni Wakristo waliozaliwa mara ya pili? Inueni mikono yenu. Inaonekana kama ni asilimia mia moja. Basi ninyi ni Uzao wa Ibrahimu, na ni warithi pamoja naye. Ninyi ni warithi. Kila kitu alichomfanyia Ibrahimu, Yeye ameahidi kukufanyia. Nalo Neno hapa ni ahadi Yake, kwa hiyo lishikilieni tu sasa.

⁵⁵ Basi hebu tusome baadhi Yake. Ninataka kusoma kutoka kwenye Kitabu cha Isaya, kwa ajili ya somo fupi, kupata muktadha. Isaya, mlango wa 7, kifungu cha 14.

Kwa hiyo Bwana Mwenyewe atawapa ishara. Tazama, bikira atachukua mimba, atazaa mtoto mwanamume, nao watamwita jina lake Imanueli.

56 Sasa kutoka hapo ningetaka kuchukua somo, la hili: *Ishara Kuu.*

57 Tunaishi katika si—siku ambapo kila kitu hakina budi kuwa ni kikuu. Hakiuziki; kinapaswa kuwa ni kikuu. Ni siku tu iliyo kuu. Kamwe sisi. . . Duka la kale la mtaani karibu limekwisha, ambako tulizoea kwenda Jumamosi usiku na kulipa gharama ya vyakula, na—na lile duka dogo la mtaani. Kwa nini? Supamaketi ililisukumia nje.

58 Nilitembelea moja ya supamaketi zenu. Nina hadithi ndogo ya kuwasimulia juu yake. Maji haya hapa, ni maji mazuri, ni mazuri na baridi. Lakini kidogo yalitufanya sisi sote wagonjwa, kubadilisha maji, kwa hiyo watoto walishikwa na ugonjwa. Naye mke wangu, tulienda hapa chini kwenye supamaketi, tuone kama walikuwa na maji. Ndipo huyo mama akatuelekeza kwenye rafu. Nasi tukaenda kule, nayo yalionekana kama pombe katika makopo. Nikarudi, nikasema, “Ati yale ni maji?”

Akasema, “Yasome.”

59 Kwa hiyo, yalikuwa ni maji. Basi nikanunua bweta la makopo hayo. Nilijisikia nimelemewa *hivyo* nikitoka, nikibeba makopo hayo. Nikawazia, “Vipi kama Mkristo fulani akiniona nimebeba haya? Kweli ningeweza kuelezea kwamba yalikuwa ni maji?”

60 Na, kwa hiyo, basi nilipofika chini kwenye moteli yangu. Huyo mama alikuwa ni Mkristo anayepaendesha mahali hapo, watu wazuri sana. Ndipo akasema, “Vema, mume wangu alisema alishukuru sana hatukuwa na makopo ya pombe kutoa nje juma hili.”

61 Nikasema, “Mama, uliona yale makopo ya maji?” Nilitaka kuwa na hakika kwamba yeye aliona yalikuwa ni maji. Na—na nikitembea huku na huku na lundo la makopo mkononi mwangu, mwajua, bali ni maji yaliyotiwa kwenye kopo.

62 Sasa, kwa hiyo, supamaketi, mahali pakubwa, wanazo bidhaa ambazo lile duka dogo la mtaani halikuwa nazo. Ni supamaketi.

63 Halafu maskini muundo wangu wa A, umepitwa na wakati, kabisa. Ford yangu, ambayo—ambayo Billy hutofautiana nami, tukija huku. . . Jambo lingine, rejeta yake katika Chevy yake mpya ilichemka kote tukija huku, nazo breki zangu zikaungua katika Ford yangu. Kwa hiyo, mnaona, ilihitaji Mungu kutufikisha huku, kwa vyovyote vile. Kwa hiyo hilo ndilo tulilo nalo, ni maoni tu. Yote mawili yalituleta hapa kwa sababu tulimtumainia Mungu, na si Chevy wala Ford. Kwa hiyo, lakini sasa. . .

⁶⁴ La kwanza nililokuwa nalo lilikuwa ni muundo wa T. Nimekuwa na Ford tangu wakati huo. Nami daima nilidai kitu hicho kingefanya maili thelathini kwa saa. Lilitiliwa shaka sana, bali nilikuwa . . . Ningeenda maili kumi na tano kwa saa upande *huu*, na maili kumi na tano kwa saa upande *huu*, mwajua. Kwa hiyo, kati yake, nikapata maili thelathini kwa saa.

⁶⁵ Lakini sasa wanalo kuu, jamani, kweli linakuvumisha ardhini. Tusingeweza kuuza muundo T wa kale tena, kwa kuwa ni siku za ukuu. Kila kitu hakina budi kuwa ni kikuu. Na sasa hata wana jeti kuu, barabara kuu.

⁶⁶ Mbona, magari haya tuliyo nayo siku hizi, yasingeweza kupitia kwenye barabara hizi kuu tulizokuwa nazo. Safari yangu ya kwanza Magharibi, ilinichukua siku kumi na sita kutoka Jeffersonville hadi Phoenix, Arizona, maili elfu moja mia nane. Lakini, jamani, sehemu yake kubwa, katika mwaka wa 1926, hawakuwa na kitu ila maskini barabara za mawe. Nilikuwa mvulana mdogo nikiketi pale, nikishikilia hii Ford yenye gurudumu juu, nilidhani nilikuwa nikienda kwa wakati mzuri. Ingalimchukua farasi miezi miwili ama mitatu kufanya hivyo, kama baba yangu angalikuja.

⁶⁷ Lakini unaona sasa, ni jambo gani lililotukia mara moja? Miaka elfu sita imekuwa ni mtu yule yule. Lakini papa hapa katika hii miaka hamsini ya mwisho, ametoka kutoka kwa farasi na mkokoteni, kufikia jeti ama roketi. Kwa nini? Biblia ilisema “wangekimbia huku na huku” katika siku hizi za mwisho, “na maarifa yataongezeka.” Ni ishara ya wakati wa mwisho.

⁶⁸ Kuu, kila kitu hakina budi kuwa ni kikuu; hakitafanya kazi. Hata, wanataka watu wakuu. Hata sisi . . . Wananiambia wana mchezaji fulani wa televisheni wanayemwita “Mtu mkuu.” Sikuzote ni kitu kikuu! Wawili ama watatu wao wamejinyonga, ama kitu fulani, wakijaribu kuingiza nia hiyo ya akili kazini. Ndugu, tuko katika wakati wa wendawazimu, ambapo kila kitu kimekuwa ni kikuu sana.

⁶⁹ Sisi ni wanadamu tu. Nao wanataka jamii kuu. Hitler alisema kwamba Ujerumani ilikuwa ni jamii kuu. Stalin alisema kwamba—kwamba Warusi walikuwa ni jamii kuu. Kuna kasoro mahali fulani. Wote wamefanyizwa kutoka kwenye mti mmoja, ndivyo Biblia ilisema, kwamba, “Mungu, kwa mtu mmoja, damu moja, aliyafanya mataifa yote; mtu mmoja, Adamu.” Kutoka kwa huyo Adamu zikaja jamii zote, weusi, wazungu, wa hudhurungi, wa manjano, wekundu, chochote kilicho, Mungu aliwaleta kutoka kwenye damu hiyo moja. Kila mmoja wetu anaweza kumpa mwingine nyongeza ya damu. Nchi tulimolelewa nayo ikazigeuza ngozi zetu rangi tofauti, angali ni mtu yule yule.

⁷⁰ Nami nimeona, kama mmishenari. Hapana shaka, ndugu angeweza kusema vile vile. Nimekuwa kwenye Wahotentoti, ambako hata wasingepua ni upi mkono wa kulia na wa kushoto.

Lakini hebu wampokee Roho Mtakatifu, wao wanafanya jambo lile lile unalofanya unapompata Roho Mtakatifu. Hiyo ni kweli! Wanatenda vile vile, wananena kwa lugha zisizojulikana, wanafanya mambo yale yale unayofanya kwa Roho Mtakatifu. Hakika! Na kweli wanawaka moto.

⁷¹ Sasa yote haya, kuu, kuu! Sasa wanaondoka duniani, wakipaa juu katika mizingo, na wanaanga, na kadhalika. Wamefanya kila kitu kuwa kikuu sana! Hiyo inanena kuhusu nini, yote haya? Ishara ya giza lijalo! Hiyo ni kweli.

⁷² Mwanadamu daima amejaribu kujipatia ufanisi kwa maarifa yake mwenyewe. Huo umekuwa wake—huo umekuwa ndio msembo wake wakati wote, wa kujaribu kufanikisha kitu kwa maarifa yake mwenyewe. Ilianza hapo mwanzo, kwenye bustani ya Edeni. Adamu, mara alipoanguka kutoka kwa neema, yeye alijaribu kufanikisha jambo fulani, alijaribu kufanikisha kanisa kuu, hiyo ni kusema, njia ya ukombozi bila upatanisho. Alijaribu kufanikisha kanisa, njia yake ya kurudi kwenye ile bustani, bila ya upatanisho. Naye amejaribu jambo lilo hilo wakati wote. Adamu aliyeanguka siku hizi hujaribu jambo lilo hilo, kufanikisha kanisa kuu, akili nyingi, kitu kikuu cha kuvutia macho, na urembo.

⁷³ Sasa, laiti tungalitambua kuna njia moja tu ya kurudi, na hiyo ndiyo njia ambayo Mungu aliipendekeza kwanza: ile damu.

⁷⁴ Kaini, yeye alijenga kanisa, akatoa dhahibu, akatoa sadaka, mwaminifu, na kuomba; na kama Mungu alimhukumu yeye na kumpokea Habili, juu ya msingi ule ule, Mungu alikosea kama alifanya hivyo. Lakini, Kaini alipitia njia yake mwenyewe. Naye Habili akapitia njia iliyowekwa na Mungu, ule ufunuo kwamba tunda silo (kama watu wengine wanavyodhania siku hizi) lililowafukuza Adamu na Hawa kutoka katika bustani ya Edeni.

⁷⁵ Sasa, hili ni tamshi. Ninalisema tu sio kutoa tamshi baya, bali kutoa tu hoja muhimu, sio mzaha. Lakini, daima nimesema, watu wanaamini (hiyo ndiyo sababu nilikataliwa kwenye mkutano ule mwingine) kwamba—kwamba ilikuwa ni matofaa ama kitu fulani alichokula Hawa, kilichosababisha kule—kule kuanguka. Iwapo kula matofaa kuliwafanya wanawake watambue wako uchi, afadhali tuyasambaze matofaa tena. Hiyo ni kweli kabisa. Naam, bwana. Haikuwa ni matofaa, na kamwe usimruhusu mtu yeyote ashindilie hilo kooni mwako.

⁷⁶ Kwa nini akatambua kwamba alikuwa uchi? Kabisa! Kwa nini uhai ukatokana na huo, uhai huo uliopotoshwa? Mungu, yule Kondrakta mkuu, aliweka miili yote hapa nje ardhini, ya kalisi, potashi, petroli; Yeye alikuwa akitaka kuiumba na kuifanya. Lakini mwanamke, mwanamke aliikwepa njia ya Mungu. Naam, bwana. Adamu alifanya nini alipomjia mke wake? Alipomjia, alimkuta akiwa na mimba (kweli kabisa) ya

uovu, hitilafu yake mwenyewe, mimba yake ilikuwa imepokea mbegu mbaya. Yehova, kabla hajafunga ndoa, mke Wake alifanya jambo lile lile. Naye Yesu, kabla hajamfikia Bibi-arusi Wake, alikuwa amejiundia dhehebu akawa Kanisa Katoliki ya Kirumi. Jambo lile lile!

⁷⁷ Lakini Yeye atakuwa na Bibi-arusi, usijali, atakayenunuliwa kwa Neno Lake, lile hasa alilomwambia Hawa akae nalo. Atakuwa na Kanisa, amina, litakalonunuliwa kwa Neno Lake!

⁷⁸ Sasa tunaona, wote hawa wakijaribu kufanikisha kitu kikuu, kufanya namna fulani ya ku—kumbukumbu kuu kwa jina lao wenyewe, kitu fulani kikuu.

⁷⁹ Nimrodi, wakati mmoja alitaka kupata njia ya kwenda Mbinguni bila upatanisho wowote, kwa hiyo akajenga mnara mkuu. Kunayo minara mingi, bali Yeye alijaribu kujenga mnara mkuu. Ilikuwa je kwake? Ulianguka.

⁸⁰ Moja kwa moja akaja Nebkadreza, akajenga mji mkuu. Akafikiri angeweza kujenga kuta hizi kubwa, kuta pana vya kutosha angeweza kufanya mbio za magari kuzizunguka, na malango makubwa ya chuma na vitu ambavyo alijenga. Akaupitisha mto mumo humo katikati; mfano wa Mbinguni. Bustani zilizopembea kwenye kiti chake cha enzi, karibu kabisa na huo mto, kama mto—mto Efrati; na kama ule mto wa Uzima katika bustani ya Edeni, na ule mto wa Uzima katika Ufalme wa Mungu. Basi ni jambo gani lililotukia? Ulianguka, kwa kuwa usingeweza kusimama.

⁸¹ Taifa letu wenyewe, kama dada wa Uingereza, daima lilionea wivu jeshi lake la wanamaji. Kwa hiyo tulijaribu kuunda meli wakati mmoja ambayo ingeninii, isingeweza kuzama, iliyoitwa *Titaniki*. Lakini ikazama vivyo hivyo! Nao ule wimbo, kama mshairi alivyoandika, “Mungu, kwa mkono Wake wenye nguvu, anaonyesha ulimwengu huu hauwezi kusimama.” Kweli.

⁸² Ufaransa ilijenga walichokiita Ngome ya Siegfried. Nao wakaziweka bunduki zao zote huko nje, wakarudi hapa, wanawake, mvinyo, chochote zaidi, kuishi dhambini. Na endapo Ujerumani kamwe iliwavamia, wangewashambulia kwa risasi mara moja, kwa sababu walikuwa wamejenga Ngome ya Siegfried, iliyoimarishwa kwa saruji. Lakini ni jambo gani lililotukia? Wajerumani walienda taratibu papo hapo nyuma yake na kuwalipulia mbali. Isingefanya kazi.

⁸³ Ujerumani ilijaribu. Walijijengea ile Ngome ya Maginot, wakachimba chini sana ardhini, wakaiimarisha kwa saruji na kadhalika. Wamarekani walifanya nini? Walituma makombora maangamizi, na kuwalipulia mbali.

⁸⁴ Mwanadamu anajaribu kufanikisha jambo fulani, kufanya ishara ya kazi yake mwenyewe, akijaribu kufanya jambo fulani.

⁸⁵ Makanisa siku hizi yanajaribu kuwaingiza wafuasi wengi zaidi, kulifanya dhehebu lao kuu zaidi. Badala ya kukubali mafunuo ya Mungu, wanaondoka na kuunda kitu cha upotovu wa dini kutoka kwake. Hiyo ndiyo shida, dhehebu lolote! Siwapingi ndugu zangu katika madhehebu. Nawapenda ndugu zangu. Lakini wakati shirika linapoandika nyaraka zao na kuzitia alama ya nukta; kama wangezitia alama ya koma, ingekuwa ni sawa. Kama ukisema, “Ninaamini *hili*, pamoja na yote Mungu atakayotuongezea.” Amina, hilo ni zuri. Bali unaposema, “Tunaamini *hili*, na *hili* ndilo! Wala hatutataka, hatutaki kitu kingine chochote ndani yake,” basi unamwondosha Mungu moja kwa moja kwa sheria unapofanya hivyo. Hiyo ni kweli.

⁸⁶ Loo, dhehebu kuu! Wamejaribu kuwaelimisha watu. Elimu ni kitu kizuri, bali kamwe haitachukua mahali pa wokovu. Haiwezi. Mpango wa Mungu sio elimu, ustaarabu; bali wokovu! Lakini mwanadamu anajaribu kufanya kanisa kuu.

⁸⁷ Ulimwengu umejaribu kufanya taifa kuu, pamoja na mabomu na kadhalika. Walifanya nini? Mpaka wamejifikisha wenyewe mahali ambapo hata wanaogopana. Mguso mmoja! Haihitaji jeshi lote, tena. Yale mataifa madogo, popote pale, wanaweza kugusa na, jambo ni kwamba, ulimwengu mzima ungelipuliwa katika sekunde moja. Haiwabidi kuwa na taifa fulani kuu kama Urusi. Mbona, mahali padogo sana, kisiwa mahali fulani, panaweza kufanya kazi iyo hiyo. Nao wamesimama pale, nguzo za rada, makombora makuu kwa maelfu yamewekwa tayari, pamoja na silaha za atomiki na haidrojeni ambazo zingeweza kuruka ndani. Urusi ingegusa kifyatulaji kimoja alasiri ya leo, nayo Marekani hii yote ingezama chini ya ardhi. Nayo Marekani ingeweza kugusa kifyatulaji kimoja na kuizamisha Urusi chini ya ardhi. Hiyo ni kweli!

⁸⁸ Nimemsikia huyo mtu, wanasayansi kazini, ambao wameogopa sana wakatoka nje wakimtafuta Mungu, nao wakampata Roho Mtakatifu. Hawajui la kufanya! Loo, nakwambia, huwezi kuchimba chini ukayaondokea.

⁸⁹ Tunalo kimbilio, hata hivyo. Halijatengenezwa kwa filisi. Limejengwa kwa manyoya; chini ya mabawa Yake ambapo tunastarehe, tuingojea. Wakati bomu litakaporushwa, usihofie hilo. Tutakuwa tukiruka, pia, moja kwa moja juu kumlaki Yeye hewani; kunyakuliwa kukutana na Yeye, katika dakika moja, kufumba na kufumbua jicho. Kwa hiyo, mnaona vile vitu vikuu vinavyoogopesha, mmoja kwa mwingine.

⁹⁰ Imefikia mahali ambapo tulijaribu kujenga kanisa kuu. Sasa, mnajua kwamba nilifanywa kasisi katika kanisa la Kimishenari la Baptisti. Nao Wabaptisti, katika mwaka wa 1944, walitoa msemu, “Tunataka milioni moja zaidi katika

mwaka wa '44." Nilienda kwenye mkutano mkubwa ambako walikuwa wakifanya, mkutano wa shule ya Jumapili, nao iliwabidi kuachilia kanisa kusudi wachungaji waweze kutoka nje na kuvuta sigara. Hiyo ni kweli. Nao wanawake wameketi mle ndani, nusu uchi, na vitu kama hivyo, kwa sababu tu jambo pekee lililowabidi kufanya lilikuwa ni kuandika jina lao kwenye kitabu. Nina heshima kubwa kwa Baptisti, Presbiteri, ama chochote kinacholitaja Jina la Yesu Kristo. Lakini, ninachomaanisha, inatubidi kurudi kwenye njia ya Mungu ya kufanya hivyo. Sio zaidi sana tujaribu... Wao wanataka...

⁹¹ Wabaptisti wanataka kuwa kundi lililo kubwa kuliko yote. Presbiteri inataka kuwa kundi lililo kubwa kuliko yote. Pentekoste, Waumoja, wanataka kuwa kundi lililo kubwa zaidi. Waassemblies wanataka kuwa kundi lililo kubwa kuliko yote. Hayo mengine yanataka kuwa kundi lililo kubwa kuliko yote. Hebu tuliondoe hilo kichwani mwetu! Kunalo Kundi moja tu, na hilo ni watakatifu wa Mungu aliye hai waliooshwa kwa Damu, waliochaguliwa tangu kuwekwa misingi ya ulimwengu. Wala hakuna mbegu, sijali ni nini, kama haikurutubishwa, haitachipuka. Sijali ni mara ngapi unajiunga na kanisa, ni madhehebu mangapi uliyo mfuasi wake; isipokuwa maisha hayo yako yamechipuzwa na Roho Mtakatifu, kamwe hutaenda katika Unyakuo, kamwe hutafufuka kutoka mahali hapo ambapo unaenda chini ya kaburi. Hiyo ni kweli.

⁹² Naam, kanisa kuu, madhehebu makuu, kila kitu ni kikuu. Vema, daima imefanya nini? Kila kitu ambacho mwanadamu alikiwekea mkono wake kimeshindwa. (Sasa ninaanza kujisikia kubarikiwa.) Kwa nini? Yeye kwanza ameshindwa. Na kila kitu ambacho amejaribu kufanikisha kimeshindwa.

⁹³ Tunayo siku ya dawa zilizo kuu sana tulizowahi kuwa nazo, na hata hivyo zinaua wengi kadiri ya zinaotibu. Hiyo ni kweli. Tunayo siku ya—ya kila kitu, inaonekana kuwa ni kikuu zaidi. Lakini angalieni inayofanya, inauondoa uhai kwa watu. Nilisimama huko Afrika na kuwaangalia mbu wa malaria, kwa malundo tu, juu ya mguu wa mwenyeji, wasingemduru; acha mmoja aniguse, ningekuwa nimejaa kila namna ya—ya vitu walivyondunga mikononi mwangu kwenda kule, ningeambukizwa malaria mara ya kwanza mmoja alipopitia karibu nami. Mnaona, inauharibu kabisa ule mfumo. Huenda ikasaidia *hapa* huku ikizuia *hapa*. Inatudhoofisha wakati wote.

⁹⁴ Basi tazameni tulicho nacho siku hizi, kundi la... Ninachukia kusema hili, hili linasikika la kukufuru; bali ni karibu kundi la wapumbavu wenye elimu. Hiyo ni kweli. Ninasema, kama mmishenari, ni bora zaidi ku—kushughulika na kafiri asiye na elimu kuliko ilivyo kushughulika na kafiri mwenye elimu. *Kafiri* ni “asiyeamini.” Hiyo ni kweli kabisa. Loo, ni jambo baya sana la siku hizi tunazoishi, ni la kuchukiza jinsi gani!

⁹⁵ Sasa angalia tena, kuu, mambo haya yote. Hitler alijaribu kufanya jamii kuu. Farao alijaribu kufanya jamii kuu. Nilisimama huko Misri, kujaribu kuona vi—viti vya enzi ambamo Farao aliketi. Ungechimba futi ishirini chini ya ardhi kupata viti vyao vya enzi. Nimesimama katika Rumi ambako Makaisari, yote ni. . . Hata huwezi kupata mahali hapo isipokuwa uchimbe chini sana, kuta zilizozama na kadhalika, ambamo Makaisari walikuwa. Kwa nini? Inaonyesha kwamba chochote mwanadamu afanyacho hugaribika. Yote ni nini? Vitu hivyo vyote vimeanguka kwenye historia na mavumbini.

⁹⁶ Ni kitu gani kinachomfanya mwanadamu apende kufanya hivyo? Ni kitu gani kinachofanya hilo? Ni kwa sababu kuna kitu fulani nyuma yake, naye hujaribu kuchukua njia yake mwenyewe badala ya kuichukua njia ya Mungu kwa jambo hilo. Hiyo ndiyo sababu wanajaribu kujenga madhehebu makuu. Hiyo ndiyo sababu wanajaribu kujenga uchukuzi mkuu, miji mikuu, na kadhalika, ni kwa sababu kuna kitu fulani kule nyuma. Hiyo ndiyo inayomfanya mtu apende kufanya makelele na kulewa. Kwa nini anafanya hivyo?

⁹⁷ Kwa nini mwanawake apende kuvua nguo zake? Sikilizeni, akina dada. Hii karibu, imekuwa ni kambi ya wenda uchi. Kamwe usiiruhusu roho hiyo ikuingie. Ni roho. Niaminini mimi, kama mtumishi wa Kristo. Ni ibilisi; mweke mbali na wewe. Omba Damu ya Kristo ikulinde mbali naye. Sijali wewe ni wa kanisa gani, hilo halimaanishi chochote kwangu wala chochote kwa Mungu. Jambo ni kwamba, je, wewe u sawa na Mungu? Basi hilo lote, haikubidi kuchukua. . .

⁹⁸ Ninaishi katika nchi ambako wana mialoni, mwaloni sugui. Basi kwenye msimu wa kuchipuza, wakati wa baridi kali umepita, na kunayo majani yote ya zamani yaliyokufa yamening'inia juu ya mwaloni. Sasa tutapataje majani mengine mapya? Haikubidi kwenda nje na kuchuna maskini jani hilo la zamani. Acha tu uhai mpya uingie, nalo jani la zamani litaanguka.

⁹⁹ Na hivyo ndivyo ilivyo na Kristo. Kristo anapoingia, ulimwengu unaanguka, wenyewe. Watu wanaposema kwamba wamezaliwa kwa Roho wa Mungu, na wangali wanayapenda mambo ya ulimwengu, Biblia ilisema, “Ukiipenda dunia au mambo ya dunia, kumpenda Mungu hata hakumo ndani yako.” Tunawezaje kufanya mambo hayo?

¹⁰⁰ Tunajaribu kujenga vitu vikuu. Sasa, vyote vimeoza, vyote ni mavumbi, vyote vitarudi mavumbini. Kwa hiyo, mwanadamu ana shauku ya kuona ishara kuu.

¹⁰¹ Naye Mungu alisema, wakati mmoja, “Nitawapa ishara kuu. Nitawapa hao watu ishara kuu.”

¹⁰² Wayahudi wanataka ishara. Kila mtu anataka ishara. Nao wanataka ishara. Ulimwengu siku hizi unataka ishara.

Wanajaribu kufanya ishara zao wenyewe. Lakini Mungu aliwapa ishara! Hiyo ni kweli. Radi iliyopindapinda kwenye usiku wenye giza, wenye dhoruba, huonyesha kwamba kunaweza kukawa na nuru wakati wa giza. Hiyo ni kweli.

¹⁰³ Mungu alisema, “Nitawapa ishara: bikira atachukua mimba!” Jinsi alivyolifanya nyenyekevu! Hii ndiyo ishara kuu. “Bikira atachukua mimba na kumzaa mtoto, mtoto mwanamume, na Jina Lake ataitwa *Imanueli*, ‘Mungu pamoja nasi.’” Hiyo hapo ishara kuu!

¹⁰⁴ Jinsi linavyopaswa kuwa la kuvutia, kwamba Mungu Mwenyewe angekuwa mtoto mchanga! Jinsi ambavyo Mungu aliupenda ulimwengu sana! Hilo ni moja ya Maandiko makuu sana yaliyopo, jinsi ambavyo, “Upendo wa Mungu uliupenda sana ulimwengu, hata akamtoa Mwana Wake wa pekee; kila amwaminiye asipotee bali awe na Uzima wa Milele.” Mavumbi yenyewe aliyoyaumba duniani, Yeye akawa mavumbi hayo. Jinsi linavyopaswa kuwa la kuvutia! Mungu, Imanueli, akibadilisha sifa Yake kutoka kwa Mungu akawa Mwanadamu, akilitandaza hema Lake kutoka kwa nyota za Mbinguni, apate kuishi hapa duniani pamoja na viumbe wachafu kama sisi. Upendo wa Mungu, jinsi ambavyo Yeye angefanya hilo!

¹⁰⁵ Jinsi linavyopaswa kuwa ni la kuvutia kwa mwenye dhambi, kujua ya kwamba mtoto Yehova akililia mikononi mwa mama, mtoto Yehova, sio kuja katika ustaarabu wa Malaika. Yeye alikuja kama Uzao wa Ibrahimu. Alikuwa kama mwanadamu. Yeye hakushuka kupitia ushoroba wa Mbinguni wa dhahabu. Kama ingetukia, ingekuwa ni kwa ajili ya matajiri. Lakini Yeye alizaliwa katika hori, maskini sana hata ilimbidi kuomba tumbo la uzazi apate kuzaliwa mle. Ndipo wakati alipoondoka, ilimbidi kuomba kaburi la kuzikwa. Yehova, Imanueli, ishara kuu! Amina.

¹⁰⁶ Mungu aliwatuma manabii, alituma ishara, Yeye alituma kila kitu. Lakini alisema, “Nitawapa ishara kuu sasa, ile ishara kuu; Mimi, Mwenyewe, ninashuka chini kuishi ndani yenu, kuitwa ‘Imanueli.’” Linapaswa kuwagusa watu; Mwenyewe akifanyika mwili na kuishi miongoni mwetu! Alizaliwa katika hori chafu, linalovunda; mtoto Yehova, si kulala kwenye kikapu cha waridi katika chumba cha hospitali, bali katika hori lililonuka vibaya sana juu ya lundo la samadi katika banda. Imanueli! Muumba wa Mbingu na nchi, amevikwa nguo za kitoto! Haleluya! Mtoto Yehova akicheza kama mtoto, Yehova kama tineja, Yehova kama seremala, linapaswa kuwa ni la kuvutia! Lakini, halipendezi kabisa, ulimwengu unalikosa maili milioni moja.

¹⁰⁷ Mwanamke mmoja sio muda mrefu uliopita, nilikuwa nikihubiri juu ya Uungu wa Bwana wetu Yesu Kristo, naye akasema, “Bw. Branham, ninathamini mahubiri yako, lakini”

kasema, “lipo jambo moja ufanyalo ambalo hakika sikubaliani na wewe.”

¹⁰⁸ Nami nikasema, “Ni kitu gani, dada? Kama kunalo jambo moja tu, ninashukuru kukutana nawe,” nikasema, “kwa sababu kwa kawaida ni karibu mambo mia moja.”

¹⁰⁹ Naye akasema, “Vema, kuna jambo moja kubwa sana.” Hakika, yeye alikuwa ni mfuasi wa kanisa ambalo haliamani katika Uungu wa Kristo; ni kama tu vile ninapoonza siku hizi wakati wanapoanza kumsukuma nyuma, na kufanya tu nabii kutoka Kwake. Loo, jamani! Akasema, “Wewe unamjivunia Yesu kupita kiasi. Unamfanya Yeye kuwa Mungu.”

Nikasema, “Yeye alikuwa ni Mungu!”

“Mbona,” akasema, “Yeye—Yeye asingeweza kuwa ni Mungu.”

Nikasema, “Vema, Yeye alikuwa ni Mungu.”

¹¹⁰ Akasema, “Vema, Yeye hawezi kuwa. Nitakuthibitishia kwa Biblia yako mwenyewe ya kwamba Yeye si Mungu.”

Nikasema, “Ningetaka kukuona ukifanya hilo.”

¹¹¹ Basi akasema, “Vema, chukua Biblia yako na ufungue Yohana Mtakatifu, mlango wa 11.”

¹¹² Nikasema, “Vema. Ninajua yale tu unayoenda kusema, maana karibu najua kwa moyo.”

¹¹³ Naye akasema, “Yesu, akiwa njiani kwenda huko chini kumfufua Lazaro kutoka kaburini, Biblia ilisema, ‘Alilia.’”

Vema, nikasema, “Hakika.”

¹¹⁴ Naye akasema, “Vema, sasa, Yeye angeweza kuwa ni Mungu, kisha alie?”

¹¹⁵ Nikasema, “Hiyo ilikuwa ni sehemu ya mwanadamu ikilia. Hiyo ni kweli. Unakosa kuona kwamba Yeye alikuwa ni Imanueli. Yeye alikuwa mwanadamu na Mungu pia.” Nikasema, “Yeye alikuwa mwanadamu akienda kaburini, akilia. Bali wakati alipoyavuta hayo mabega madogo pamoja na kusema, ‘Lazaro, njoo huku,’ naye mtu aliyekuwa amekufa siku nne, na ananuka, akatoka na kuishi tena, hiyo ilihitaji zaidi ya mwanadamu!” Kweli.

¹¹⁶ Yeye alikuwa ni mwanadamu wakati aliposhuka mlimani usiku ule, ana njaa, akiuangalia mti apate chakula. Lakini wakati alipochukua biskuti tano na samaki wawili, na kuwalisha elfu tano, huyo alikuwa ni zaidi ya mwanadamu. Huyo alikuwa ni Mwumba, Yehova! Kweli.

¹¹⁷ Yeye alikuwa ni mwanadamu wakati alipokuwa amelala kwenye ile meli usiku ule, nao pepo elfu kumi wa baharini wakaapa wangemzamisha. Ikirushwarushwa huko kama kizibo cha chupa, mawimbi yajapo. Alikuwa amechoka sana kutokana na kuhubiri hata asingeweza hata kusogea, hata

haikumwamsha. Lakini mara alipoamshwa, haleluya, alitoka na kuweka mguu wake juu ya demani ya ile meli, akaangalia juu na kusema, “Amani, tulia,” huyo alikuwa ni zaidi ya mwanadamu. Huyo alikuwa ni Mungu Yule aliyeweza kutuliza mawimbi ya bahari.

¹¹⁸ Ilikuwa ni mwanadamu aliyelia apate rehema msalabani, “Mungu Wangu, mbona umeniacha?” Lakini kwenye asubuhi ya Pasaka wakati Yeye alipovunja mihuri ya mauti, kuzimu, na kaburi, na akafufuka tena na kusema, “Mimi Ndimi niliyekuwa nimekufa, nami ni hai milele,” huyo alikuwa ni zaidi ya mwanadamu. Huyo alikuwa ni Mungu katika Mwana Wake. Amina.

¹¹⁹ Kila mtu aliyepata kufikia thamani yoyote, aliamini hilo; kila mshairi aliyepata kuninii . . . ambaye amesisimua kila moyo, aliyepata kufanya lolote.

¹²⁰ Eddie Perronet, aliyeuandika ule wimbo wa uzinduzi. Nyimbo zake zisingeuzika. Siku moja roho alimshika ghafla, akanyakua unyoya mkononi mwake, akaandika kwa Roho.

Wote na wazisifu nguvu za Jina la Yesu!

Malaika na wamsujudie;

Leteni taji ya kifalme,

Mkamvike Yeye taji Bwana wa wote. Amina

¹²¹ Maskini kipofu Fanny Crosby, usiku mmoja aliulizwa ni kwa nini asingeandika nyimbo za kilimwengu. Akasema, “Mimi ni Mkristo.” Yuko tofauti jinsi gani na Elvis Presley!

Wao wakasema, mbona, mtu huyo akamdhihaki, akasema, “Hakuna kitu kama hicho.” Kasema, “Kwani una maana gani, kama Yeye hatayafungua macho yako?”

Akasema, “Mungu amechagua mahali pangu.”

¹²² Naye akasema, “Vema, utajuaje kamwe? Kama ukifa, na kuna mahali kama hapo, huwezi kumwona Yeye.”

Akasema, “Nitakuwa na macho yangu Kule.” “Vema,” kasema, “vipi kama hutakuwa na macho?”

Akasema, “Nitamtambua, kwa vyovyote vile.”

Kasema, “Unafikiri utamtambuaje?”

¹²³ Kasema, “Nitayagusa makovu ya misumari mkononi Mwake.” Ndipo akageuka, na uvuvio ukamgusa, naye akaimba:

Nitamjua, naam, nitamjua,

Na nitasimama karibu na Yeye nikiisha
kukombolewa;

Nitamjua kwa makovu ya misumari mkononi
Mwake.

Jamani! Yeye akaandika:

Usinipite, Ee Mwokozi mpole,

Kisikie kilio changu kinyenyekevu;

Wakati unapowazuru wengine,
Usinipite.

Kwa kuwa, Wewe ndiwe Chemchemi ya faraja
yangu yote,
Zaidi ya uhai kwangu,
Ni nani niliye naye duniani mbali na Wewe?
Ama ni nani Mbinguni ila Wewe?

¹²⁴ Hakika, mtu yeyote aliyepata kuwa chochote, alimwamini Yeye kuwa ni Imanueli! Yeye alikuwa ni zaidi ya nabii. Alikuwa ni nabii, bali Yeye alikuwa ni Mungu-Nabii; Imanueli, Mungu katika mwili.

¹²⁵ Kamwe hakuja pamoja na gwaride la Mbinguni. Kamwe hakuja kama Malaika. Yeye alikuja kama Uzao wa Ibrahimu, kuionyesha ishara kuu ya siku za mwisho ya Mungu. Loo, naam, kufanya Uzao mkuu, jamii kuu, jamii iliyokuwa imeahidiwa, jamii ya Ibrahimu, kuleta Uzao mkuu ambao tumekuwa tukizungumzia, Kristo mkuu.

¹²⁶ Walimfanyia nini hapo alipokuja duniani? Walimdhiki. Walimwita Roho aliyekuwa akitenda kazi ndani Yake, ambapo angeweza kuzitambua roho, na kadhalika, wao walisema, “Ni ibilisi. Yeye ni Beelzebuli, mpiga ramli.” Na katika sehemu ya kimwili, sehemu ya mwili, waliitundika mtini na kumwua.

¹²⁷ Bali Yeye alikuwa ni ishara kuu! Alifufuka tena katika siku ya tatu, kwa kuwa Yeye alilitumainia Neno la Mungu. Daudi alisema, chini ya uvuvio, “Sitaiacha nafsi yake kuzimuni, wala sitamwacha Mtakatifu Wangu aone uharibifu.” Kwa hiyo Yesu alijua kwamba Maandiko yalinena habari Zake, kwamba hataona uharibifu. Uharibifu huingia katika saa sabini na mbili, kwenye mwili uliokufa. Tunajua hilo. Naye alijua, wakati fulani katikati ya hizo, Yeye angefufuka katika wafu. Basi akafufuka katika wafu, kwa kuwa Yeye alikuwa ni ishara kuu. Manabii walikuwa ni ishara, hakika, bali walikufa na kuingia kaburini. Lakini Yesu alikuwa ndiye ishara kuu, Yeye alitoka kaburini! Amina. Jamii kuu! Naam, bwana. Kristo mkuu!

¹²⁸ Baada ya miaka elfu mbili sasa, miaka elfu mbili, pamoja na wakosoaji wote na kila kitu kingine, Yeye angali ni yule yule leo! “Nitawapa ishara maalum, ishara kuu.” Watu wanataka kitu kikuu, kwa hiyo Kanisa lina kitu kikuu. Sio tu kupeana mkono, sio tu ubatizo wa ka—kawaida; bali ubatizo wa Roho Mtakatifu! Sio tu maungamo halisi, ya jicho kavu; bali Roho wa Kristo akiishi ndani yao, akiupandisha uhai wao wenyewe kufikia mahali unapomtumikia Kristo na kuishi na Kristo.

¹²⁹ Sasa, Biblia ilisema, jana usiku mahali tulipoachia (Ibrahimu, akamwambia Ibrahimu) katika Mwanzo, mlango wa 22, kifungu cha 16 na 17, Yeye alisema, “Uzao wako utamiliki lango la adui yake. Uzao wako, Ibrahimu, utamiliki lango la adui.”

¹³⁰ Wakati Rebeka alipokuwa amechaguliwa kwa ajili ya Isaka, yule mwana, ilisemwa vivyo hivyo kwake pia. Wakati Elieza, mfano wa Roho Mtakatifu aliyekuja kumtafuta Bibi-arusi, alimpata wakati wa kupunga kwa jua. Mnapata ilivyo? Siku hii, siku ya mwisho, sehemu ya mwisho ya siku, wakati Nuru za jioni zinapomulika, Yeye alimpata.

¹³¹ Basi angalia, ilibidi ajishughulishe na watu wawili mbalimbali. Alikuwa na familia. Lakini yule pekee ambaye Elieza alipaswa kushughulika naye alikuwa ni mama yake na kaka yake.

Lakini alikuwa akimtafuta huyo bibi-arusi. Kwa hiyo, kama vile Ibrahimu alivyomwambia, “Nenda, ukamtafute bibi-arusi miongoni mwa watu wangu. Usimchukue mmoja wa hawa wageni kuwa bibi-arusi wake.”

¹³² Naye akasema, “Sasa, vipi kama mwanamke huyo hataambatana nami?”

¹³³ Kasema, “Basi kama hatakuja, basi uko huru na kiapo chako.” Ndipo akauweka mkono wake kwenye nyonga yake, akaapa kwake.

¹³⁴ Angalieni, Elieza alimpata huyo mwanamke, yeye alijua huyo alikuwa ndiye. Pia tazameni, ilimbidi kushughulika na watu wawili, mama na kaka yake. Baba, hao wengine, hawakuwa na la kusema. Mama na kaka!

¹³⁵ Vivyo hivyo na Mjumbe, Roho Mtakatifu wa Mungu, katika siku hizi za mwisho, akimtafuta Bibi-arusi. Imemlazimu kushughulika na kanisa linalojiita “mama,” Katoliki; na “kaka,” mhubiri. Hiyo ni kweli kabisa. Ilimbidi kushughulika na hao wawili. Hao ndio waliozua vurugu juu yake.

¹³⁶ Lakini sasa yeye alisema, “Inakubidi kujichagulia. Utaenda?”

¹³⁷ Basi angalia, upesi, mara aliposikia habari za Isaka, kabla hajapata kumwona, yeye alisema, “Nitaenda!”

¹³⁸ Kwa nini? Yeye alikuwa jamaa yake wa damu. Mnaona, huyo alikuwa ni mtoto wa kaka yake Ibrahimu. Isaka na Rebeka walikuwa ni mabinamu, uhusiano wa damu; ikionyesha ya kwamba Kanisa katika siku za mwisho litakuwa na uhusiano wa Damu na Kristo. Kwa kuwa Mungu yeye yule aliyemchagua Kristo tangu zamani, Ambaye... aliyekuwu Mwana-kondoo aliyechinjwa kabla ya kuwekwa msingi wa dunia, Kanisa lenyewe, jina lake, liliwekwa kwenye kile Kitabu kabla ya kuwekwa msingi wa ulimwengu. Naye Rebeka, mara aliposikia habari za Isaka, kulikuwako na kitu ndani yake kilichomvuta moja kwa moja kwake, ingawa hakuwa amemwona wala chochote kile, hata hivyo alitaka kwenda kwa hiari yake mwenyewe amwache mama ama kaka.

¹³⁹ Na leo hii, kama Nuru hiyo ya Mungu, yule Roho Mtakatifu, akiwahi kuigusa Mbegu i—iliyokusudiwa tangu zamani, ambayo jina lake liliandikwa kwenye Kitabu cha Uzima cha Mwana-kondoo kabla ya kuwekwa msingi wa ulimwengu! Biblia inasema hivyo. Hiyo ni kweli. Nuru itaangaza! Unaweza kuwahubiria wengine, na inaonekana kama ni kama tu maji juu ya mgongo wa bata, yanamwagika. Lakini acha wakati mmoja yaiguse ile Mbegu, nawe uone yatakayotukia upesi, kitu fulani kimo mle sasa hivi! Kwa nini? Ni Mbegu iliyokusudiwa tangu zamani inayojitokeza. Haina budi kuja. Basi wakati Nuru hiyo, Injili, inapoigusa, wao wanalipata. Hao wengine wataamka na kwenda zao; si kwa ajili yao. Biblia ilisema ya kwamba watu “waliandikiwa hukumu tangu zamani,” Kitabu cha Yuda. Maandiko yote yamevuviwa.

¹⁴⁰ Sasa, wakati hiyo Nuru ilipomgusa maskini Rebeka, yeye alijua jambo fulani ndani yake, na hilo likamleta kwa Isaka. Akaufunika uso wake. Hakutaka uhusiano wowote na mawazo yake mwenyewe. Isaka alikuwa ndiye wazo lake tangu hapo na kuendelea. Nalo Kanisa lenyewe, linapozigusa Nguvu hizo za Mungu, ubatizo wa Roho Mtakatifu, nje ya makanisa ya madhehebu, nje ya kanisa Katoliki, popote lilipo! Wakati ubatizo huo wa Roho Mtakatifu unapofanywa halisi kwa watu, hao waliochaguliwa tangu zamani (kama ninyi watu hapa) kwa Uzima wa Milele, wanauona na kuingia ndani Yake. Ni kitu gani? Ishara kuu. Pia, adui, kumiliki lango la adui!

¹⁴¹ Uangalie uzao wa kawaida wa Ibrahimu. Musa, yeye alimiliki lango la Misri, ule mji mkuu. Alimiliki lango la Bahari ya Shamu hapo alipoifikia. Alilimiliki.

¹⁴² Waangalie wale wana wa Kiebrania, adui alikuwa ni ule moto. Walimiliki lango la huo moto, hata usingeweza kuwachoma.

¹⁴³ Mwangalie Danieli katika tundu la simba, uzao wa Ibrahimu, yeye alimiliki lango la kinywa cha simba. Asingeweza kufungua kinywa chake. Ninaamini Mungu alishuka katika Nguzo hiyo ya Moto, akasimama hapo kati ya Danieli na hao simba. Kila mtu anajua kwamba simba huogopa moto. Naye aliiona hiyo Nuru ikizunguka pale, wala simba huyo asingeweza kumwendea. Ilikuwa ni Malaika wa Bwana. Danieli alimiliki lango la tundu la simba. Kwa nini? Yeye alikuwa ni uzao wa Ibrahimu.

¹⁴⁴ Hawa mashujaa wote wakuu, tungechukua saa nyingi juu yao. Ninao wengi wao walioandikwa hapa chini. Nitawaruka, kwa ajili ya muda. Kwa kuwa, hawa wote walikufa katika imani, wote waliingia ardhini.

¹⁴⁵ Lakini akatokea ule Uzao mkuu siku moja, ule Uzao wa kifalme, na Yeye akamiliki malango ya mauti, kuzimu, na kaburi. Naye akaleta, baada ya kufufuka Kwake, ishara kuu ya Milele,

“Ishara hizi zitafuatana na hao waaminio!” Siku hizi, ni “milioni moja zaidi,” ni dhehebu, ni shirika. Lakini Yesu alisema. “Ishara hizi zitafuatana na hao,” ishara kuu. Mungu akiisha kusema chochote, Yeye kamwe hawezi kukighairi.

Watu wengine wanasema, “Hiyo ilikuwa tu ni kwa ajili ya mitume.”

¹⁴⁶ Yesu alisema nini? “Enendeni ulimwenguni kote, mkaihubiri Injili kwa kila kiumbe.” Umbali gani? Ulimwenguni kote! Wangapi? Kila kiumbe! “Aaminiye na kubatizwa ataokoka; asiyeamini atahukumiwa. Na,” kiunganishi, “ishara hizi zitafuatana na hao waaminio.” Kote ulimwenguni, na kila uumbaji, kila kiumbe!

¹⁴⁷ Ninaweza kuwaonyesha ambapo Mungu aliziweka karama na nguvu kanisani. Ninataka mtu aweke kidole chake juu ya Andiko na kunionyesha ambapo Yeye aliziondoa, ambapo aliziondoa kanisani. Ni ishara kuu kwa mwaminio, kwamba tumepita kutoka mautini kuingia Uzimani, kwa sababu tunamhisi Roho Mtakatifu, na kumwona akitenda kazi maishani mwetu na kutubadilisha kutoka kile tulichokuwa tukawa kile tulicho sasa. Amina. Yeye alifufuka kutoka kwa wafu. Mungu ashukuriwe!

¹⁴⁸ Kulifanya Neno kuwa kuu katika siku ya mwisho, Yeye angali anaishi ndani ya Uzao wa Ibrahimu, pamoja na ishara kuu. Ishara aliyomwahidi Ibrahimu, ule Uzao mkuu katika siku za mwisho ungeiona ishara hiyo hiyo, ufanye jambo lile lile. Maana, ilimbidi Mungu kumwua Kristo, Imanueli, apate kumfua tena, kumtuma Roho Mtakatifu (Yule wa Milele asiyeweza kufa) kuishi Kanisani apate kuitoa ishara hiyo. Saikolojia yetu yote, ya walimu wetu wote wakuu, ya wanatheolojia wetu wote, hakuna mmoja aliye hai duniani leo hii anayeweza kuitoa. Inahitaji Roho Mtakatifu, na Yeye pekee! Kwa hiyo, Imanueli, yeye yule jana, leo, na hata milele, Mungu alimfufua katika wafu, na Yeye yupo hapa pamoja nasi baada ya miaka elfu moja mia tisa, hai, ile ishara kuu!

¹⁴⁹ Tuna kila namna ya ishara. Tunazo ishara *hapa* na ishara *pale*. Bali Mungu alitoa ishara kuu, Imanueli, Uzao wa Ibrahimu uliofanyika mwili na kukaa miongoni mwetu, ukafa, ukafufuka tena; upate kulikomboa Kanisa, na kulitakasa Kanisa, ili Yeye aweze kuishi katika Kanisa na bado atoe ile ishara kuu kwa wengine wakati nyakati zikiendelea, kama Yeye alivyoahidi. Si dhehebu kuu; bali ishara kuu. Loo, waliozaliwa kwa Uzima Wake wenyewe, Uzima wa Mungu Mwenyewe ukiishi ndani yetu, ukitoa ishara ile ile Yeye aliyofanya huko Sodoma, huko chini kwa nabii Ibrahimu.

¹⁵⁰ Mungu daima amewapa manabii. Mungu huwapa manabii. Ndipo anapowatuma manabii kwa watu, kwa kawaida ni ishara ya hukumu ijayo. Mlijua jambo hilo? Manabii wanapotumwa

duniani. Sasa nataka mchukue jambo fulani pamoja nanyi kwa muda kidogo tu, kabla hatujaingia kwenye mstari wa maombi, dakika chache zijazo.

¹⁵¹ Wakati Mungu alipomtuma Nuhu kwa wakati wa kiakili, ujumbe wa kijinga kwao, maana haukukidhi hali yao ya siku hiyo. Lakini Mungu alimtuma Nuhu kama nabii, akitabiri ya kwamba mwisho ulikuwa umekaribia. Naye Mungu akamruhusu kuishi apate kuona likitukia.

¹⁵² Mungu alipowatuma, alipowatoa Israeli kutoka Misri, Yeye alimtuma Musa, nabii, kuutabiria wakati wa kisayansi wa Misri. Nabii, ishara ya hukumu ijayo.

Danieli alikuwa ni ishara kwa Babeli.

Naye Yohana alikuwa ni ishara kwa Wayahudi.

¹⁵³ Sasa kuna ishara kuu, ya Roho Mtakatifu. Tunajua, tunajua kabisa ya kwamba Kristo angali hai na anatawala. Yeye Ndiye aliye mkuu.

¹⁵⁴ Ati mwanena kuhusu mtu mkuu? Ibilisi ana kitu fulani cha kuiga kitu chenyewe ambacho Mungu amefanya. Kila kitu alichu nacho ibilisi, yeye alikifanya kutoka kwa kitu fulani cha asili. Ibilisi hawezi kuumba. Sasa mnajua hilo. Kama ibilisi ni muumba, basi tunao waumbaji wawili. Ibilisi hawezi kuumba. Yeye hupotosha kile ambacho kimeumbwa. Sasa angalieni, kama ninii—ninii. . . Uzinzi ni nini? Uzinzi ni tendo la haki lililopotoshwa. Uongo ni nini? Ni ukweli uliopotoshwa. Dhambi ni kitu gani? Uovu. Ni haki iliyopotoshwa. Na chochote alichu nacho ibilisi ni kitu kilichopotoshwa cha kile Mungu alichoumba asilia. Hiyo ndiyo sababu wangeninii, ya kumwita Yesu “Beelizebuli.” Maskini ibilisi yule mpiga ramli huko nje, hiyo ilikuwa ni roho iliyopotoshwa ya nabii. Mnaona?

¹⁵⁵ Na hilo ndilo jambo lile lile leo hii. Hawauielewi. Lakini kama wangeisoma Biblia, Biblia ilisema ilikuwa ni ishara kuu.

¹⁵⁶ Liangalie lile kundi la wavuvi wajinga mia moja na ishirini, na kadhalika, waliopanda kwenye kile chumba cha juu kwenye Siku ya Pentekoste. Walitoka wakiwa na ishara kuu. Kulikuwako na watu waliosimama pale wa mataifa yote chini ya Mbingu. Nao hawa hapa, hata hawakujua lugha yao wenyewe, na huku wananena kwa lugha ya kila taifa chini ya Mbingu. Ishara kuu! Loo, jamani, tungeweza kuendelea mbele zaidi na zaidi! Ishara kuu, Yeye ndiye ishara kuu.

¹⁵⁷ Ndiye ishara ya mwisho. Pia, kumbukeni, ishara kuu katika wakati wa Ibrahimu ilikuwa ni nini? Hapo Mungu alipojidhihirisha Mwenyewe katika mwili, na hivyo akaonyesha dhihirisho hili kuu la kujua yale Sara aliyokuwa akisema mle hemani. Ishara ya mwisho waliyopata Israeli kabla ya kukataliwa kwake, na kumwita Yesu “Beelizebuli,” ilikuwa ni wakati Yesu angeweza kutambua wazo lao lililokuwa moyoni

mwao. Yesu alisema kwamba kizazi hiki kingepokea jambo lile lile! Hilo ndilo la mwisho! Ni kitu gani? Huyu alikuwa ni Mungu pamoja na Ibrahimu; huyo alikuwa ni Mungu katika Kristo. Mungu pamoja na Ibrahimu; Mungu ndani ya Kristo, Imanueli. Na leo hii ni Mungu katika Kanisa Lake, ishara kuu kwamba Mungu angali hai. Mnaamini hilo? Kamwe usiliondokee. Dumu nalo. Ni saa za kumalizia. Ni saa za kumalizia historia ya ulimwengu.

¹⁵⁸ Sasa muda umeenda kidogo kuliko nilivyodhania, ni saa kumi na robo, kwa hiyo sina budi kumalizia, na kuanza kuwaombea wagonjwa.

¹⁵⁹ Ishara kuu! “Nitawapa ishara ya milele. Nitawapa ishara wasiyoweza kuiangamiza.” Wala hawawezi, kwa kuwa, Yesu Kristo ni yeye yule jana, leo, na hata milele. Haidhuru unachojaribu kuifanyia, kamwe hutaweza kuiangamiza. Jambo pekee la kufanya nayo ni kuiamini.

¹⁶⁰ Na sasa kote katika juma hili, ninyi watu wapendwa, ningekuwa ni mnafiki mwe—mwenye mashaka kusimama hapa mbele ya watu wanaompenda Mungu na kujaribu kuwaambia lolote baya; ningekuwa ni mdanganyifu; nisingepaswa kusimama nyuma ya hili dawati; nisingepaswa kuwa pamoja na wahudumu hawa wazuri; nisingepaswa kuwa pamoja nanyi; ningepaswa kuwa huko nje pamoja na wenye dhambi wengine na—na wanafiki. Lakini kwa sababu ninaliamini hili, naye Mungu amechagua ya kwamba hili linapaswa kutokea katika siku za mwisho, na kulithibitisha kwa Biblia Yake, hiyo ndiyo sababu nipo hapa.

¹⁶¹ Sipo hapa kwa ajili ya umaarufu. Kama ningekuwa, ningekuwa na vipindi vya redio na televisheni, niwe na haya yote yakirushwa kwenye televisheni na kila kitu. Iliwabidi kuwasihi watu wawape pesa zao, na mambo kama hayo; sitaki upuuzi huo. Ninataka kupendwa na Mungu wangu, na ni hayo tu. Ninataka kuwa, ambapo kama Yeye akinituma ambako kuna watu watano pekee kanisani, na kusema, “Kaa hapo kwa miezi sita,” nitakaa pale pale. Sina kitu cha kunifunga. Hiyo ni kweli. Kama akinituma katika nchi za ng’ambo kwa watu milioni mia moja, nitakuwa hapo hapo. Kwa njia fulani Yeye atashughulikia hilo, Yeye sikuzote amefanya hivyo na atafanya.

¹⁶² Lakini kuwa mkweli na mwaminifu, nami nawaambia, enyi rafiki zangu, kwamba Kristo yu hai leo hii. Hajafa. Naye ni ishara ya milele, kama tulivyolileta kupitia kwa Ibrahimu sasa, kupitia kwenye siku za Yesu, na moja kwa moja kufikia hapa, kwamba hilo ndilo jambo la mwisho kupewa kanisa.

¹⁶³ Hebu nifanye ubashiri. Sitabiri. Ninabashiri. Ninabashiri kwamba katika miaka michache ijayo kwamba dini zote za kimadhehebu zitalazimishwa kuchukua msimamo. Nazo zitafanya muungano wa makanisa, na kususiwa kuuu

kutafuata muungano huu wa makanisa. Madhehebu yote yatalazimishwa kuingia humo; yote. Yasipoingia, kutakuwako na kususiwa kunakotisha. Karibu kila moja la hayo leo hii (pasipo kujua) limejiunga na Baraza la Makanisa Ulimwenguni, wakiuza haki zao za mzaliwa wa kwanza; Waprotestanti, “ndugu,” pamoja na “mama,” Katoliki ya Urumi. Wao watafanya jambo hilo. Mnajua Biblia ilisema ya kwamba magugu yatafungwa, kulundikwa pamoja kwanza. Wanafungwa wote katika kundi moja kubwa. Biblia ilisema watafanya sanamu ya mnyama. Ninaamini litatimia, karibuni hivyo, kwamba iwapo watu hawatajiunga na dhehebu fulani, kanisa fulani, waingie, milango yao itafungwa.

¹⁶⁴ Taifa hili sikuzote limekuwa mfano wa Israeli. Israeli, tunaona, waliingia katika nchi nyingine, wakawateka wenyeji, wakawaua, wakawafukuza, wakawasukuma nyuma na kuikalia nchi kama tu tulivyowafanya Wahindi. Ndipo Mungu akawapa nchi hiyo. Mungu alitupatia nchi hii. Tazameni yaliyotukia. Walikuwa na watu wakuu katika siku hizo; Yohana, mfalme; walikuwa na Daudi; walikuwa na Sulemani; watu mashuhuri. Lakini hatimaye ilitenda kazi humo mpaka wakamweka haini jukwaani, Ahabu, mwaminio vuguvugu. Zaidi sana haikuwa ni Ahabu; bali ilikuwa ni yule mke nyuma yake, Yezebeli, wa jamii nyingine, wa tabaka jingine, sio Mwisraeli, yeye alikuwa ni kafiri, mwabudu sanamu. Huyu ndiye aliyefanya kazi chafu, alimwambia Ahabu la kufanya. Nasi tumetenda kazi huku kwa njia iyo hiyo, nasi tumekuwa na akina Washington, Lincoln, tukiisha kuwasukuma nyuma Wahindi na kuitwaa nchi yao. Lakini tumefanya nini? Kupitia kwa siasa, tumefanya jambo lile tulilohamia huku tupate uhuru kutoka kwake. Hiyo ni kweli kabisa. Yezebeli, Herodia, na Jacqueline, aliyeolewa mara mbili awali, akiishi na mume wake wa tatu, akiishi mle sasa. Na hata hivyo watu wanaliendea, waliopofushwa machoni mwao. Basi hilo hapo!

¹⁶⁵ Ninyi angalieni tu, tutavuna tulichopanda! Liko mwishoni. Nilitabiri katika mwaka wa 1956 wakati Billy Graham angerudi, kisha nikasema kwamba Tommy Osborn angerudi, nayo Marekani ingepokea wito wake wa mwisho.

¹⁶⁶ Miaka kadhaa iliyopita, ilitabiri hasa ile Ngome ya Maginot, vile hasa ingetendeka, vile hasa Kennedy angepachukua mahali hapo, na juu ya hili, na kungekuwako na Rais Mkatoliki akitawala hapa, na jinsi ingekuwa. Na kuna mambo mawili tu yaliyosalia, kutoka kwenye mambo saba aliyoniambia yangetukia kikamilifu. Hiyo ni kweli. Yako kwenye karatasi ya kale ya manjano. Tuko kwenye wakati wa mwisho.

¹⁶⁷ Kumbuka, ndugu, katika siku za nchi hiyo huko nyuma katika Israeli, wakati lilipoenda kombo, Mungu alikuwa na mtu wa kusimama, jina lake Eliya. Hakuwaziwa sana. Hatuna historia yoyote ya maisha yake, hatujui alikotoka. Jambo

pekee tujualo, yeye alienda mbinguni kwa gari la farasi. Kwa namna fulani alikuwa ni mtu anayependa maisha ya mwituni. Aliwachukia wanawake watovu wa uadilifu, wala hakukosa kumwambia huyo Yezebeli yale aliyokuwa amefanya.

¹⁶⁸ Halafu kabla ya kuja kwa Bwana Yesu, kulikuwa na mwingine aliyekuja amepakwa mafuta na roho yake, aliyeitwa Yohana, pia mtu wa mwituni. Naye aliwachukia wanawake watovu wa uadilifu. Hakukosa kumwambia Herode ilikuwa ni vibaya kwake kuishi na mke wa ndugu yake Filipopo. Naye Herodia akaagiza kichwa chake kikatwe. Kweli.

¹⁶⁹ Imebashiriwa tena, Malaki 4, kwamba itarudi tena. Kutainuka Uzao mkuu. Hapana budi kitu fulani kitasimama kilicho na uti wa mgongo na uadilifu wa Ukristo, hakika, kitakachoikabili dini hii ya Yezebeli ambayo imeshindiliwa kwenye makundi yetu ya Kipentekoste, mtu fulani atasimama na Roho ya Kikristo na moto, pamoja na Roho Mtakatifu nyuma yake, kuthibitisha kwamba Hilo ni kweli. Itakuwa Nuru wakati wa jioni! Na Yeye atairejesha Imani ya watoto iwaelekee wale baba wa kipentekoste, mbali na mafundisho yao ya sharti na kanuni za imani. Haina budi kuja, nayo itakuja! Katika Jina la Bwana, itakuja!

¹⁷⁰ Maskini haya yanayoitwa mafanikio ya mwanadamu, dhaifu, yasiyo na maana; kuwaacha watu waendeleo, na kucheza karata, na kuoa mara nne ama tano, na kuwa mashemasi makanisani, na mambo kama hayo, ni aibu iliyooza machoni pa Mungu, kisha wanaiita dini ya Kristo; wahubiri, wanaume, wanawake, kuoga pamoja, huko nje barabarani wamevaa kaptura, wakivuta sigara! Mbona, uti wa mgongo wa taifa umevunjika wakati wanawake wanapotenda hivyo. Mwanamke ndiye uti wa mgongo wa taifa. Sio robini anayedonoa tofaa anayelidhuru, ni mdudu aliye kwenye kiini. Sihofii mabomu ya atomiki ya Urusi. La, hashu. Mbona, uozo wetu wenyewe ndio unaotua. Limeoza hata kiini, kwa utovu wa uadilifu. Hiyo ni kweli.

¹⁷¹ Nanyi watu, sina budi kusema jambo hili, msiache mtu yeyote kamwe ashindilie kitu mgongoni mwenu kuhusu ukomunisti. Ukomunisti si kitu. Ni chombo tu mkononi mwa Mungu. Ninamtaka msomaji yeyote wa Biblia, nabii yeyote, asimame na kunionyesha ambapo Biblia kamwe inasema kwamba ukomunisti utatawala. Ukomunisti sio utakaotawala.

¹⁷² Urumi ndio utakaotawala, kulingana na Biblia. Hebu niseme jambo hili, katika kufunga. Yapopo mapazia matatu makuu leo hii. Moja la hayo ni pazia la chuma. Hilo jingine ni pazia la mwanzi. Na hilo jingine ni pazia la zambarau; ninyi litazameni hilo, hilo ndilo litakalotawala.

¹⁷³ Loo, hivi hamwezi kuona kitu hicho chote kikielekea mumo humo ndani yake? Kanisa linakuwa... "Usipokuja ule

ukengeufu, yule mtu wa kuasi hawezi kujifunua mwenyewe.” Wale wakomunisti, uvuguvugu wa kanisa, kule kwenda huku na huku bure. Mungu, turehemu! Kasema, katika siku hiyo Yeye angeituma ishara kuu miongoni mwao, Yeye angewaita watu kwa ajili ya Jina Lake. Atalifanya!

¹⁷⁴ Miaka thelathini na mmoja iliyopita niliyaweka maisha yangu wakfu, nikafa, yule William Branham wa kale, na kujitolea (utumishi) kuliheshimu na kuliondolea u—uchafu Jina la Bwana Yesu Kristo, na kulirudisha Neno la Mungu kanisani. Nimekuwa miaka thelathini na mmoja hudumani. Mungu, nisaidie kuishi nipate kuiona ile siku ninayoweza kuiona mioyo ya Wakristo ikidunda kama mmoja, amina, nao uchafu wa wanawake na wanaume, na—na makanisa na kanuni zao za imani na kadhalika, zimeondolewa mbali, nalo kanisa la kweli lisiloghoshiwa la Mungu aliye hai limesimama katika uzuri wa Kristo lipate kumpokea Yeye atakapokuja.

Na tuinamishe vichwa vyetu.

¹⁷⁵ Baba wa Mbinguni, kwa nini inanibidi kusema hayo? Yameondoka mabegani mwangu sasa, Bwana. Hayo, ya—yameingia masikioni mwa watu. Na—naomba, Mungu, kwamba... Sidhani watu wanaketi hapa, bali hebu walipelekee mtu mwingine. Loo, uturehemu, Baba Mungu.

¹⁷⁶ Tumezungumza sana juu ya ishara kuu leo hii. Tulimleta Ibrahimu, kuonyesha ile imani aliyokuwa nayo. Jalia nguvu za Mungu sasa, Bwana, zitawale maishani mwa hawa watu. Jalia Roho Mtakatifu ashuke kwa unyenyekevu, kwa utamu kwa kila mwaminio, awakumbatie mikononi Mwake, awaambie, “Usiogope, ewe mtoto mdogo, liko tu huko chini barabarani.” Mbali kidogo tu, na kile Kipeo kikuu kitakuja, Kristo wa Mungu, ile Ishara kuu iliyofufuka kutoka kwa wafu na ni hai hata milele, ikiishi miongoni mwetu katika umbo la Roho Mtakatifu, ikisema, “Siku hiyo mtajua ya kwamba Mimi niko ndani ya Baba, Baba ndani Yangu; Mimi ndani yenu, nanyi ndani Yangu.” Halafu Mungu katika watu Wake, akijidhihirisha Mwenyewe. Mungu, jalia kusiweko na mmoja hapa, alasiri ya leo, mzito wa akili kutosha kulikosa hilo. Jalia Roho Mtakatifu ayahuishe mambo kwao.

¹⁷⁷ Hizi hapa lesa zimewekwa hapa kwa ajili ya wagonjwa na wanaoteseke. Nawazia, vipi kama lesa hii ilikuwa imwendee mvulana wangu mdogo? Vipi kama ilikuwa ikimwendea mke wangu; ama maskini baba yangu wa thamani, akiwa hai, ilikuwa ikienda kwake; mama yangu? Loo, ningetaka mtu awe mwaminifu. Basi, Mungu, kwa uaminifu wote nijua kuwa nao, na—na—naomba, ukamponye kila mmoja wao, Mungu. Lijalie. Tunafundishwa katika Biblia ya kwamba walichukua kutoka kwa Paulo, lesa au nguo. Sasa tunatambua ya kwamba Paulo haishi miongoni mwa wanadamu tena; yeye hapatikani na mauti.

Paulo ameondoka. Bali Yesu anabaki hapa, Yeye ni Mungu yule yule. Nao watu waliokuwa na imani katika Paulo, wakijua ya kwamba Wewe ulikuwa katika mwili wake; kwamba ilikuwa ni Wewe, si Paulo. Yeye alikufa kila siku ili Wewe upate kuishi ndani yake. Na sasa, Baba, wanatambua jambo lile lile, na hiyo ndiyo sababu wanaleta lesa na nguo kwetu. Wewe unabaki Mungu yule yule. Wape baraka zile zile, Baba. Naomba hayo katika Jina la Yesu.

¹⁷⁸ Na sasa, Bwana, nitawaombea watoto Wako walio wagonjwa sasa. Naomba ya kwamba Wewe utanisaidia. Jalia Roho Mtakatifu anipake mafuta sana alasiri ya leo, sio mimi tu, bali kila mhudumu, kila mtu humu ndani, kusudi kusiweko na mtu mmoja mnyonge miongoni mwetu wakati hii ibada itakapokwisha. Tujalie, Bwana.

¹⁷⁹ Sasa huku vichwa vyetu vimeinamishwa. Kabla hatujaitisha mstari wa maombi, sijui kama kuna yeyote hapa ambaye kwa namna fulani ni mgonjwa wa dhambi. Umeenda kanisani kwa sababu lilikuwa na kengele kubwa mno juu yake, kwa sababu meya wa mji alikuwa ni mfuasi wake, ama daktari fulani mashuhuri wa uungu. Sina neno ovu la kusema juu ya hilo. Yesu hakuwalaumu wale Mafarisayo; Yeye alisema tu, “Nyinyi ni vipofu, mkiwaongoza vipofu!” Yeye alisema, “Mnazunguka bahari kufanya mwongofu mmoja; na mnapompata, mnamfanya maradufu mwana wa kuzimu kuliko alivyokuwa alipoanza.” Hiyo karibu ni kweli. Kumbukeni, inawabidi kuikwepa Kweli, mpate kupokea kosa. Liaminini Neno! “Yeye anijiaye Mimi, kamwe sitamtupa nje.”

¹⁸⁰ Utampokea Kristo alasiri ya leo, kwa kuinua tu mkono wako, na kusema, “Ndugu Branham, ni—nitampokea, papa hapa kwenye kiti changu. Sitakuja madhabahuni hapo juu; mimi, nitamwamini Yeye papa hapa. Na tangu siku hii na kuendelea, ninaahidi nitamtumikia Kristo. Nitaenda kwenye moja ya makanisa haya na kubatizwa. Nitatafuta mpaka Roho Mtakatifu aujaze mwili wangu, ajaze nafsi yangu, anipe Uzima wa Milele. Nitaamini yale umefundisha yamekuwa ni Kweli. Sasa niombee tu, Ndugu Branham, kufanya uamuzi wangu, kuacha hii iwe ndiyo saa, papa hapa kwenye kiti changu nitainua mkono wangu”? Ni wangapi watakuwapo? Mungu akubariki. Mungu akubariki. Na Mungu akubariki. Hilo ni jambo zuri. Kweli.

¹⁸¹ Sitawaita hapa juu. Moja kwa moja tu moyoni mwako, sema, “Bwana Yesu, kwe—kweli ninaamini sasa hivi.” Vema, endeleeni tu kuamini sasa, “Kweli ninaamini, Bwana Yesu.” Mtu mwingine, kwenye roshani sasa. Ninangojea tu dakika moja.

¹⁸² Hii ni zaidi, zaidi ya kuwaombea wagonjwa, enyi marafiki. Mungu akubariki, ninauona mkono wako huko nyuma, mwanangu. Mungu akubariki, bwana. Hapana shaka ila

kwamba mtu mzuri kama huyo ametenda mambo mengi mazuri maishani mwake; bali hilo ndilo jambo lililo kuu kuliko yote ulilopata kufanya, ndugu.

¹⁸³ Kumbuka, kama tu ulivyoinua mkono wako, katika unyofu, upesi namna hiyo Yeye alikuchukua. “Yeye ayasikiaye Maneno Yangu, na kumwamini Yeye aliyenipeleka, yuna” (wakati uliopo) “Uzima wa milele, wala hataingia hukumuni.” Kamwe hutapitia kwenye ile dhiki, kamwe hutaingia hukumuni, bali umepita kutoka mautini kuingia Uzimani. Ni la kupendeza jinsi gani!

¹⁸⁴ Utainua mkono wako, mtu mwingine? Mungu akubariki, dada mdogo. Mungu akubariki, dada. Mungu akubariki, dada. Na Mungu akubariki. Nyote wasichana wawili, ama mvlana mdogo, Mungu akubariki. Mungu ambariki mama huyu hapa. Mungu akubariki, dada yangu. Limaanishe sasa, Yeye atakuchukua papo hapo ulipo. Sasa kumbukeni, wito wa madhabahuni ni mzuri sana, bali katika Biblia hawakuwa na wito wa madhabahuni; watu waliamini, “Wote walioamini waliongezwa kanisani.” Amini tu papo hapo ulipo, kwamba unapita sasa hivi kutoka mautini kuingia Uzimani.

¹⁸⁵ Yupo mwingine ninayemgonjea sana. Mungu akubariki huko nyuma. Vyema. Mungu awabariki. Kuna—kuna mwingine, ninajua tu. Ninaangalia moja kwa moja juu yao. Ninaliona. Unasema, “Unamaanisha jambo hilo, Ndugu Branham?” Ninalimaanisha. Hivi hutampokea Kristo anayekuzungumzia sasa, akisema, “Huu ndio wakati. Hii ndiyo saa”? Sikuzote umetaka kufanya hivyo. Hivi hutampokea sasa kama Mwokozi wako? “Papa hapa nafanya uamuzi wangu. Ninaujua wakati wangu. Sasa hivi ninainua mikono yangu, na kusema, ‘Bwana, sasa ninataka kupita kutoka mautini kuingia Uzimani. Ninataka kuwa kiumbe kipya. Ninataka kuwa na kitu fulani maishani mwangu ambacho najua ni jasiri, kilichonipandisha juu ya masumbuko ya ulimwengu. Ninataka kujua ya kwamba ninaishi. Siwezi kubahatisha. Huenda mimi... Uhai wangu huenda ukaondolewa upesi, ukaondolewa sasa hivi, huenda nikaondoka leo hii, na kisha itanibidi kukutana na Wewe.” Lakini ikiwa huna hakika nalo, hivi hutainua mkono wako wakati tukiomba? Tujalie, Mungu. Amina. Hilo ni sawa, vema. Jambo ndilo hilo. Naam, nina furaha, dada yangu wa thamani, kwamba ulielewa hilo.

¹⁸⁶ Baba yetu wa Mbinguni, yote yako mkononi Mwako sasa. Hapo ndipo ile Nuru ilikuwa imening’inia; nayo imeondoka sasa, imeenda. Nimefanya vizuri nijuavyo, Baba. Na sasa kama tuzo za mkutano huu, ninakupa Wewe kila mmoja wao, Baba, tuzo za Ujumbe. Tena nakuomba Wewe... Hao ni tunu za upendo kutoka kwa Mungu, kwa Mwana Wake, Yesu Kristo. “Wala hakuna mtu awezaye kuja Kwangu asipovutwa na Baba Yangu; na wote alionipa Baba, watakuja Kwangu, nami nitamfufua katika siku ya mwisho.” Uliliahidi, Kristo. Ninalidai kwa ajili

yao. Ninadai Neno Lako kwa ajili yao. Nikisimama hapa, kama mhudumu, ku—ku—kuhani kati ya walio hai na waliokufa, na sasa nafanya yale tu uliyosema Wewe, nikichukua yale uliyosema katika Neno Lako. Ulisema, Yohana Mtakatifu 5:24, Bwana, ambapo iliandikwa, Wewe ulisema, “Yeye ayasikiaye Maneno Yangu na kumwamini Yeye aliyenipeleka, yuna Uzima wa milele.” Uliliahidi, sasa, nao waliinua mikono yao, kwamba waliliamini na kulikubali. Sasa hao ni Wako. Nawakabidhi Kwako. Waongoze, Baba, kote katika safari ya maisha. Halafu basi, na hatimaye mwishoni, wakati Unyakuo utakapokuja, jalia waende katika Unyakuo huo. Huenda kamwe nisiwasalimu kwa mkono hapa, bali, Bwana, jalia tuishi majirani mmoja kwa mwingine kwenye ng’ambo ya pili. Tujalie, kupitia Jina la Yesu Kristo. Amina.

¹⁸⁷ Nawe unajisikia kusuguliwa kabisa, Roho Mtakatifu anatufanyia tu jambo fulani tunapohubiri. Kunaye Mtu mmoja ambaye daima nilitaka kufanana naye, na huyo alikuwa ni Yesu. Je, mnaujua huo wimbo? Ndugu Davis aliuandika.

Toka hori la Bethlehemu alikuja Mgeni,
Duniani ninatamani kuwa kama Yeye;
Kote katika safari ya maishani toka duniani
hadi Utukufuni
Naomba tu kuwa kama Yeye.

Hebu, sote pamoja sasa, tujaribu kuuimba.

Kuwa kama . . .
. . . kuwa kama Yeye;
Kote katika ninii ya maishani . . . toka . . .

¹⁸⁸ Hebu tuuvumishe tu, kama watoto. [Ndugu Branham anaanza kuvumisha *Kuwa Kama Yeye*—Mh.] Hiyo ndiyo shauku yangu. Nilipokuwa mvulana mdogo, nilisoma *Tarzani Wa Sokwe* kilichoandikwa na Edgar Rice Burroughs, Niliikatakata jamvi la mama la manyoya, nipate kumwiga Tarzani. Nilipokisoma *The Lone Star Ranger*, nilimwendesha farasi mdogo kila mahali nilipoenda. Lakini siku moja niliichukua Biblia, tangu wakati huo shauku yangu ni kuwa kama Yeye. Mungu, nijalie; jalia Uzima Wake utiririke sana kupitia kwangu. Jalia nijisafishe mwenyewe, nikiiki kuwa nimekufa kwa muda wa miaka thelathini na moja sasa, kusudi Yesu aweze kujiakisi Mwenyewe. Jinsi tu nijuavyo Yeye anavyoweza kufanya hilo, ni kwa Neno Lake. Kuwa tu kama Yesu! Loo, naam, kuwa tu kama—kama Yesu!

Duniani ninatamani kuwa kama Yeye;
Kote kupitia safari ya maishani . . .

¹⁸⁹ Ninazeeka sasa. Sina budi kuondoka jukwaani karibuni sana. Hiyo ingali ndiyo shauku yangu, kuwa tu kama Yeye.

¹⁹⁰ Baba wa Mbinguni, wakati wimbo huu mtamu unapopigwa, “Kuwa Tu Kama Yesu.” Ninaweza kufa niwe mfu vya kutosha?

Ninaweza kujiondoa njiani vya kutosha, kule kutostahili. Hakuna yeyote wetu anayestahili, Bwana, kuwa kama Wewe. Lakini, Wewe ulisema ingekuwa, basi ni ahadi Yako. Tusafishe, Bwana. Ondoa mashaka yote. Tunataka kuwa kama Yesu. Maisha yetu, tunamtaka Roho Wake aishi ndani yetu. Yeye angefanya nini akisimama hapa alasiri ya leo, pamoja na walionunuliwa kwa Damu Yake, baada ya kifo Chake, kuzikwa, na kufufuka? Mungu, tujalie mara nyingine tena, sivyo? Usaidie maskini moyo huu wangu wenye njaa, ukiuonea njaa upendano wa ndugu, upendano wa dada, pamoja na maadili na heshima, kama Mkristo, kama wana na binti za Bwana. Tunapaswa kuwa watu wa namna gani? Tujalie kwa Jina la Yesu, mara nyingine tena, Bwana, tafadhali.

¹⁹¹ Kama Yeye alikuwa amesimama hapa, angefanya nini? Loo, laiti tungalijitolea tu wenyewe. Yeye aliahidi, “Bado kitambo kidogo na ulimwengu hautaniona Mimi tena, bali ninyi mtaniona,” Laiti tu ningeweza kulifanya tena basi wakati ninapoenda kuwaombea, kwamba mngejua haikuwa ni mimi. Ne—Neno Lake lilisema hapa, “Ishara hizi zitafuatana na hao waaminio. Wakiweka mikono juu ya wagonjwa, watapata afya.” Jalia tu liwe mara nyingine tena, endapo Yeye atamruhusu tu Roho Wake aingie sasa kabla hatujalianza hili.

¹⁹² Mimi, nimekuwa nikihubiri kwa ukali namna hii, ni vigumu, bali niombeeni. Nyinyi ombeni. Ombeni, “Bwana, jalia—jalia niweze kuligusa vazi Lako leo hii. Mgeuze, Bwana, mtumishi Wako, Ndugu Branham, jalia anene nami kama alivyofanya. . . kama Wewe ulivyofanya yule mwanamke kisimani. Ninajua si Ndugu Branham. Yeye hana budi kuondoka njiani. Bali kama Wewe utauchukua tu mwili wake na kuutumia, nitajua ni Wewe, baada ya siku hizi zote tano za mafundisho makali juu yake, Andiko kwa Andiko, na ahadi. Nitaliamini.” Mtafanya hivyo? Asanteni.

¹⁹³ Kwa neema Yake na kwa msaada Wake, yule Malaika wa Bwana ambaye picha Yake mnaiona huko nyuma, nitakapokutana nanyi tena mtoni ama huko ng'ambo tu kabla hatujapaa juu, kumbukeni, Yeye hasimami futi mbili kutoka mahali nilipo sasa hivi. Na hiyo ni kweli kabisa. Nami ninachukua kila roho humu ndani chini ya mamlaka ya Roho Mtakatifu, katika Jina la Yesu Kristo. Ninawaomba kuamini yale nimefundisha, kwamba ni Kweli, iwapo ni Neno la Mungu. Iwapo si Neno, msiliamini. Ikiwa ni Neno, ni Neno, Mungu atalithibitisha Neno Lake.

¹⁹⁴ Nilikuwa tu na kidogo—kidogo. . . Watu huko nje, kusudi upako uweze kuingia. Tutamwita kila mtu. Billy anasema kuna kadi za maombi mia tano zilizotolewa hapa ndani. Nitaombea kila mmoja wao, nitafanya hivyo. Ninawatakeni muone kwamba ni Yeye.

¹⁹⁵ Maskini mama wa Kikatoliki alishuka hapa Santa . . . Majina haya yote ya watakatifu mahali hapa, ninayachanganyisha yote. Tulikuwa wapi mara ya mwisho? Santa Maria. Yeye alikuja kule, naye alikuwa ameshika shanga zake mkononi mwake. Akasema, “Baba;” nikasema, “Ndugu.” Akasema, “Ninajua Mungu yu pamoja nawe. Kama utaweka tu mikono yako juu yangu, nitapata afya.” Hilo tu ndilo alilohitaji.

¹⁹⁶ Ninawazia juu ya maskini mwanamke yule wa Kimeksiko usiku ule huko chini Meksiko, akiwa na maskini yule mtoto mchanga, aliyekufa. Mliisikia hadithi hiyo, ilikuwa kwenye li—lile la Wafanyabiashara. Nikisimama pale, nikihubiri, nikijaribu usiku wa pili. Billy alinijia, kasema, “Baba, nina zaidi ya mabawabu mia sita wamesimama pale pale. Kamwe hawawezi kumzuia mwanamke mdogo. Mtoto wake alikufa asubuhi ya leo saa tatu, mwanamke mdogo wa Kimeksiko.” Ilikuwa kwenye Jiji la Meksiko. Kisha kasema. . . Ilinyesha siku nzima, nao walikuwa wamesimama pale pale, maelfu, wameegemeana, hawana mahali pa kuketi; wamesimama.

¹⁹⁷ Naye ndugu aliyesambaza kadi, alikuwa ni mpole sana. Nilimwita “mañana,” katika Meksiko linamaanisha “kesho.” Kila mara alichelewa sana. Alikuwa, akanichukua saa tatu. Nami nikaenda kule.

¹⁹⁸ Ndipo Billy akasema, “Mwanamke huyo ana mtoto huyo mfu huko nje, baba. Nami. . . Hatuwezi kumshikilia.” Kisha kasema, “Mañana tayari amesambaza kadi zote.” Kasema, “Si—siwezi kumwingiza kwenye mstari huo wa maombi bila kadi, kwa sababu baadhi ya hao wengine.”

¹⁹⁹ Nikasema, “Vema,” nikasema, “Ndugu Moore. . .” Ni wangapi wanaomfahamu Ndugu Jack Moore? Wengi wenu hapa juu. Nikasema, “Ndugu Moore, nenda kamwombee mtoto huyo mchanga. Naye asingenitambua mimi, hata hivyo.” Walinishusha chini ukutani, kwa ngazi, kwenda jukwaani. Nikasema, “Yeye asingenijua,” huo mduara mkubwa.

²⁰⁰ Ndugu Espinoza, mnamjua hapa Pwani ya Magharibi? Ndugu Espinoza, yeyote wenu anamfahamu Ndugu Espinoza, yule Mmeksiko? Naam, hakika. Naam. Yeye alikuwa amesimama pale pale, akinifasiria.

²⁰¹ Nami nikaanza. Nikasema, “Kama nilivyokuwa nikisema, ‘Imani ni bayana ya mambo. . .’” Nami nikaangalia, na moja kwa moja mbele yangu alisimama maskini mtoto mchanga wa Kimeksiko. Hakuwa na meno. Alikuwa akicheka. Ndipo nikaangalia kote, nami nikamwona Ndugu Moore akienda kumwombea yu—yule mama. Angekimbia chini ya miguu ya hao mabawabu, anawavuruga, apande juu ya mabega yao; mtoto huyu mfu amefunikwa kwa blanketi. Kwa hiyo nikaona hilo, nikasema, “Ngoja kidogo, Ndugu Moore. Waambie hao mabawabu watengane wamwache huyo mama aje huku.”

Sikujua ilikuwa ni mtoto huyo. Nilifikiria tu. Niliweka mkono wangu juu ya hiyo blanketi iliyolowa maji.

²⁰² Akaja mbio, kwanza, naye akanyakua moja ya hizo shanga, akaanza kupiga mayowe, “Padre!” “Baba,” mwajua.

Nami nikasema, “Usifanye hivyo.”

²⁰³ Kwa hiyo nikamwomba tu huyo mtoto mchanga, nikasema, “Bwana Yesu, nimeona ono la mtoto mchanga. Sijui kama ni huyo.” Nikasema, “Ninaweka mikono yangu juu ya blanketi hii iliyolowa maji.” Akaanza kutupa mateke na kupiga kelele. Akafufuka.

²⁰⁴ Nikasema, “Ndugu Espinoza, lifuatilie hilo kabisa. Usi— usiseme hilo mpaka daktari ametia sahihi taarifa kwamba huyo mtoto mchanga alikufa.”

²⁰⁵ Akalifuatilia. Alikufa asubuhi hiyo saa tatu; na ni saa tano usiku huo, alipofufuka. Ndipo magazeti yakatokea na kila kitu.

²⁰⁶ Ndipo wakanifanyia mahojiano, ya kanisa Katoliki, nao wakaniuliza kama walidhani watakatifu wao wangeweza kufanya jambo lile lile. Nikasema, “Iwapo wanaishi.”

Akasema, “Vema, hawawezi kuwa watakatifu mpaka wamekufa.”

Nikasema, “La. Nitafutie hilo katika Maandiko.”

²⁰⁷ Kwa hiyo, Yeye angali hai. Angali hapa. Ombeni sasa. Uguseni tu upindo wa vazi Lake. Hebu niwape Andiko sasa. Yeye ni Kuhani Mkuu anayeweza kuguswa na mambo ya udhaifu wetu. Yeye yule jana, leo, na hata milele. Ninadai kwamba Yeye ni Kuhani Mkuu papa hapa. Yeye ni Kuhani Mkuu asiyeonekana, anaweza tu kufanya ama kukuomba unapokiri ya kwamba Yeye amelitenda. Mnaona? Sasa wewe mguse. Kugusa yeyote wetu, kusingeleta tofauti yoyote. Lakini hebu mguse Yeye na Yeye atatenda kazi kupitia kwa Roho Wake. Mnaona? Ninaamini ya kwamba ninaye Roho Wake. Wewe gusa uone kama ni kweli ama si kweli. Mguse. Omba tu.

²⁰⁸ Katika roshani, baadhi yenu watu kwenye roshani mnawazia maana mko umbali huo huko nyuma. Hamko asipoweza kuwafikia. Yeye yuko kila mahali, yuko kila mahali. Mnaamini hilo? Anajua yote. Mnaamini hilo? Anajua kila kitu, yupo daima, yuna nguvu zote, mwenye nguvu zote, asiye na kikomo. Haleluya! Huyo ni Mungu wangu.

²⁰⁹ Huyu hapa mama mzee papa hapa mwishoni, amekuwa akiomba hapo kwa dakika chache. Nilidhani niliiona ikisimama karibu naye. Ana tatizo la kichwa chake. Unaamini. Hiyo ni kweli, inua mkono wako. Umekuacha sasa. Imani yako ilikuponya.

²¹⁰ Sasa mnataka kumwuliza swali? Ilikuwa ni kitu gani? Kamwe hakunigusa mimi. Angalieni jinsi alivyo mbali nami.

Lakini lile Jicho lililoona, lilisema, “Nilikuona ulipokuwa chini ya mtini,” Yeye angali anaishi leo. Hiyo ni ishara kuu. Angali hapa. Amini tu.

²¹¹ Yupo mama anayeketi nyuma papa hapa. Analia. Anaomba. Anaugua ugonjwa wa tumbo lenye wasiwasi. Akiamini tu kwa moyo wake wote, Mungu atamponya. Usilikose, dada. Bibi Snowden, kuwa na imani. Ninachukia kulazimika kuliita jina lake. Hatufahamiani mmoja kwa mwingine, sijawahi kumwona mwanamke huyu maishani mwangu. Hizo ndizo zilizokuwa hali zako, na kadhalika, yote yaliyosemwa? Punga mkono wako mbele na nyuma iwapo hiyo ni kweli. Ikiwa hatufahamiani, wala mimi sikujui, punga mikono yako tena.

²¹² Sasa, ni kitu gani? Kuwa tu kama Bwana wetu Yesu, duniani nina shauku tu ya kuwa kama Yeye. Hivi hamtaki kuwa hivyo?

²¹³ Mtu fulani *hapa*. Kuna mwanamke anayeendelea . . . Loo, ni hapa. Tatizo la jicho. Binti Craig, sikujui, bali wewe umeketi hapo ukimwomba. Ikiwa hatufahamiani, punga mkono wako mbele na nyuma, *hivi*, kusudi watu waone.

Uko karibu na Ufalme sasa. Kuwa tu na imani, na uamini.

²¹⁴ Maskini mama anayeketi hapa, ni ajabu sana kwake; alitikisa kichwa chake, akiangalia huku na huku. Sio . . . Yeye hakulitilia shaka. Mwanamke aliaminiye. Na kwa sababu umeamini, niangalie mimi na uniamini. Unamwomba mvulana fulani. Hiyo ni kweli. Ugonjwa wa akili. Unaamini? Usitie shaka; atakuja nyumbani.

²¹⁵ Mama aliye papo hapo nyuma yake, msichana anayeugua magonjwa ya ziada, mgongo dhaifu, wasiwasi. Bibi Patchett. Amini kwa moyo wako wote, Bibi Patchett. Mimi ni mgeni kwako, bali hiyo ni kweli. Kama hiyo ni kweli, punga mkono wako. Umekuacha sasa. Kulikuwa na kivuli cheusi juu yako, nacho kimetoweka.

²¹⁶ Vipi kuhusu huko roshani? Mtu yeyote anaamini? Mniamini, kwamba Yeye ni yeye yule?

²¹⁷ Ninamwona mwanamke, hata hatambui ya kwamba yuna imani hiyo. Ni imani iliyofichika. Hata haikiri. Anaumwa na kichwa. Ameketi hapa akiniangalia, papa hapa juu. Bibi Singer. Lilikushangaza, sivyo? Kuumwa kwako na kichwa kutakuacha sasa. Sasa waambie wakosoaji wako wajibu hilo.

Mniamini? Hebu tumwimbie Yeye mara nyingine tena.

Ku—kuwa kama Yesu, . . . Yesu.

²¹⁸ Bwana, hiyo ndiyo shauku yangu, kujinyenyekeza tu wenyewe. Waangalie watu hawa, wanawake hawa, wanaume hawa, wengi wao alasiri ya leo, kote kwenye safu hizi, na kote kote, imani ile ile ambayo maskini mwanamke yule alikuwa nayo miaka mingi iliyopita, Yesu yeye yule akijiwakilisha Mwenyewe,

ile ishara kuu katika siku za mwisho, kama ilivyokuwa siku za mwisho kwa Israeli wakati huo.

...omba kuwa kama Yeye.

²¹⁹ Yeye alisema, “Ishara hizi zitafuatana na hao waaminio. Wakiweka mikono yao juu ya wagonjwa, watapata afya.” Mnaamini hilo? Ni wangapi wenu wanaowapenda wachungaji wenu? Inua mkono wako. Hakika, mnawapenda. Ninawapenda, pia. Wao ni watu wa Mungu. Ninajua wanateseka, wenyewe. Na—najua wao ni wachungaji. Mungu anajua yote kuhusu hayo. Mnaona, wako tayari kujitolea.

²²⁰ Hebu niwaonyeshe. Mtu yule aliye na lesa yake usoni mwake wakati huo tu, amekuwa na tatizo la pua yake, inakuja mbele nyuma, inaendelea. Hiyo ni kweli. Yeye anajua shida zako zote. Hakuna kitu ila kile Yeye anachokijua.

²²¹ Ninampa changamoto asiyeamini! Iwapo unafikiri ni uongo, njoo hapa ufanye jambo lile lile.

²²² Ninajua tatizo la mwanamke yule anayeketi pale. Siwezi kumwita; maana kama angekuwa tu na imani zaidi, nyonga hiyo ingekuwa sawa. A-ha, a-ha, a-ha. Hakika.

²²³ Mwanamke huyu aliyeketi kwenye kiti kile pale, kile kijitanda cha wagonjwa. Ninajua tatizo lake, lakini inafaa nini kumwita? Mnaona, ningesema kuna...Mnasema, “Hakika, angalieni, yeye ni kiwete!” Vipi kuhusu watu hawa wasioonekana wamelemaa? Huo hapo mwujiza.

²²⁴ Mwanamke yule aliye na baridi yabisi, aliyelala pale. Inahitaji imani. Kwa nini ulishuku, dada? Kwa nini hukuendelea kuamini? Wakati mmoja uliamini. Ukamwacha mtu fulani akazungumza nawe. Sasa unajua hiyo ni kweli. Ninaomba ya kwamba imani yako haitashindwa tena.

²²⁵ Hebu jaribu kujificha sasa hivi, uone kama unaweza. Ninaweza kuwataja wakosoaji watatu hapa ndani, kwa jina lao, sasa hivi, pia. Bali ingeudhi hisia kadhaa.

²²⁶ Ila tu, hatuigizi kanisa. Huyu ni Mungu. Si mimi; Yeye! Uwepo Wake upo hapa. Mnaamini hilo? Sasa wakati Roho Wake akiwa yupo hapa, kunitia upako, kama unaamini kuwa ni Mungu, ninataka kusimama, kadi hizi za maombi, na kuwaombea. Ninyi piteni hapa, msi—msije kwangu. Kama mnakuja kwangu, mtashindwa. Njoni, mnapopitia hapa, kana kwamba mnakuja chini ya msalaba.

²²⁷ Nitawaomba wachungaji hawa watauwa kusimama hapa pamoja nami. Nitasimama pamoja nao kwenye Kizimba cha Hukumu. Huenda wasiweze kuwa na upambanuzi; huo unapewa tu, mwajua. Lakini wao ni watu wa Mungu, waliookoka kama vile mimi nimeokoka, wakaitiwa huduma yao. Kunazo karama tano katika mwili wa huduma; kwanza, ni mitume, manabii, walimu, wachungaji, na wainjilisti. Hao ni waliochaguliwa na

Mungu tangu zamani. “Mungu ameweka kanisani, karama!” Enyi ndugu, mtasimama pamoja nami?

228 Hebu sehemu hiyo, wote walio na kadi za maombi, wasimame kwenye marefu ya kanisa, wasimame. Hebu sehemu hii ya katikati, walio na kadi za maombi, wasimame. Hebu sehemu ya kwanza ije kuingama hivi.

229 Kuna njia ya kuwaleta? Ama, tushuke tuje mbele? [Mtu fulani jukwaani anazungumza na Ndugu Branham—Mh.] Sasa, vema, siwezi. Ni—ninawataka waje. Mimi. . . Hebu tuone. Labda afadhali tushuke pale chini. Mnaweza kuiweka maikrofoni hii pale chini? Ninapenda kushuka chini pamoja na watu, kwa vovyote vile. Asante, ndugu.

Ninamwona mtoto wako mchanga. Umpata haja yako.

Njoni, ndugu.

230 Yupo mvulana anayelala, akifa sasa. Kuna yule . . . ? . . .

Ombeni.

231 Baba wa Mbinguni, lirehemu kundi hili. Usimwache mvulana huyo afe. Yaokoe maisha yake. Tujalie. Tunam dai sasa hivi. Usimwache afe katika hali hiyo, Bwana. Jalia baraka za Yesu Kristo zimtie mafuta pale. Tujalie, Bwana. Yeye anasumbuka sana kupumua. Jalia rehema za Mungu zienee juu ya huyu mvulana. Jalia aoko ke, aponywe, na apate afya kwa ajili ya Ufalme wa Mungu, Baba. Sisi Kanisa la Mungu aliye hai tunaamini sasa, na tunalikubali katika Jina la Yesu.

232 Vema, ndugu. Nitawaomba ndugu zangu wasimame kila upande.

233 Ni wangapi wenu enyi watu mnaowajali watu hawa wagonjwa? Inua mkono wako. Na tuombeane.

234 Ndugu zangu, nyote simameni hapa karibu nami. Hivyo ndivyo nilivyoliona jana usiku, Roho Mtakatifu alisema tufanye hivyo. Kuko huko upande huo mwingine wa maikrofoni. Hilo likoje?

235 Sasa hawa. Na sasa wakati ninyi watu mkija, ninataka wote wanaohitaji maombi sasa. Vema, mnajua Yeye yupo hapa. Ni wangapi wanaoamini hilo kwa moyo wako wote? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Sasa, kumbukeni, mmeponywa tayari, kila mmoja wenu, jambo pekee mnalopaswa kufanya sasa ni kulikubali.

236 Kama tu vile kama ukitubu, kisha unabatizwa, Biblia ilisema ungempokea Roho Mtakatifu. Kweli kabisa. Unatubu, unaamini na kubatizwa, unampokea Roho Mtakatifu.

237 Mnaposimama hapa sasa. Tayari umelipiwa. Kristo yupo hapa. Uponyaji wenu ni hakika, wewe amini tu unapopitia hapa. Aminini, ya kwamba Malaika huyo wa Mungu. . .

238 Nilifikiri ningesimamisha upambanuzi, nione mahali ningefikia. Ndipo yapata kumi na watano ama ishirini wakipitia, wangenibeba tu waniondoe jengoni, na kuenda tu . . .

239 Ni wangapi wanaojua ya kwamba Yesu alisema, “Nguvu, uweza, zimenitoka”? Huyu alikuwa ni Mwana wa Mungu, mnaona.

240 Ninyi piteni tu sasa. Hao wavulana wataichukua kadi yako ya maombi. Halafu basi wakati sehemu *hii* imepita, kisha sehemu *hii*, halafu sehemu *hiyo*, halafu roshani ianze. Kila mtu apitie hapa.

241 Sasa nitawaambieni la kufanya. Sasa sikilizeni, kila mmoja wenu. Nitaomba dua sasa hivi pamoja na ndugu zangu. Hawa hapa ni watu wa Mungu ambao watawawekea mikono, pamoja nami. Basi unapopitia hapa, likubali tu na uendelee moja kwa moja. Kamwe usiamini kitu kingine chochote.

242 Sasa wewe ni Uzao wa Ibrahimu. Wote walio Uzao wa Ibrahimu, semeni pamoja nami: “Mimi ni Uzao wa Ibrahimu, ninaamini ahadi ya Mungu, ninakubali ahadi ya Mungu.” Sasa kumbuka, umesema hilo, maungamo yako. Basi jambo moja la kufanya, ni kungojea uipokee sasa, nawe utaipokea.

Na tuinamishe vichwa vyetu sasa.

243 Baba yetu wa Mbinguni, ibada tano sasa zimepita. Nimesema hili katika Jina la Yesu Kristo, Mwana wa Mungu. Jalia itimie, kwamba, kila mtu anayepitia karibu na wahudumu hawa, katika Uwepo wa Bwana Yesu, jalia wauhisi mguso huo wa Kiungu, wakijua kwamba Yeye anayezijua siri za moyo anajua yote kuhusu shida yao, kwamba waponywe. Tunaweka mikono yetu juu yao, Bwana, kama waaminio, tukijua ya kwamba Wewe uliliahidi. Mungu, jalia pasiwepo na mmoja atakayeachwa nje. Jalia imani ishikilie. Watakapoondoka mahali hapa, wakiondoka hapa, wakidai uponyaji huo, mfanye kila mmoja wao apate afya, Baba.

244 Katika siku hizi za mwisho, miongoni mwa marafiki, jinsi ambavyo ilinibidi tu kukatakata, kuudhi, ila linafanywa kwa upendo. Sasa heshimu yale ambayo nimesema kuhusu kuwaponya wagonjwa, tujalie.

245 Ijalie huduma ya ndugu zangu, Bwana, wanapoweka mikono yao juu yao. Bwana, wamesimama hapa katikati ya ugomvi, wakaijenga imani. Tujalie, Bwana, kwamba utaiheshimu imani yetu Kwako. Wakati wakipita hapa, jalia waponywe, katika Jina la Yesu. Amina.

Katika Jina la Bwana Yesu.

Katika Jina la Yesu Kristo.

Katika Jina la Yesu Kristo.

²⁴⁶ Kunao wachungaji wengine wanaoamini kweli watakaokuja, wasimame pamoja nasi? Njoni. Mmealikwa, na kuwekwa wakfu.

Katika Jina la Yesu. Mungu, katika Jina la Yesu.

Baadhi yenu wahudumu mnaotaka kushuka kuja na kusimama pamoja nasi.

Katika Jina la Yesu. Amina.

Maskini ndugu mzee, njoo hapa, mpendwa wangu.

²⁴⁷ Ee Baba wa Mbinguni, ninaweka mikono yangu juu yake, na kwa imani. Katika Jina la Yesu, lijalie.

Mungu, kupitia Jina la Yesu, lijalie.

Katika Jina la Yesu Kristo.

Katika Jina la Bwana Yesu.

Katika Jina la Yesu Kristo.

Katika Jina la Bwana Yesu, lijalie, Baba.

Sasa nendeni, mkiamini, kila mmoja, katika Jina la Yesu.

Katika Jina la Bwana Yesu, tujalie.

Kuwekea mikono, ndugu zangu hapa, katika Jina la Yesu.

Lijalie, Ee Mungu, kupitia Jina la Yesu Kristo.

²⁴⁸ Njoo, ndugu yangu. Mwamini Yeye sasa kwa moyo wako wote. Katika Jina la Yesu Kristo, uponywe.

Katika Jina la Bwana Yesu Kristo.

²⁴⁹ Katika Jina la Bwana Yesu, ninaweka mikono yangu juu ya huyu mama, juu ya huyu mtoto.

Njoo, ndugu yangu. Katika Jina la Bwana Yesu.

Njoo, dada . . . ? . . .

Katika Jina la Yesu Kristo.

Katika Jina la Yesu Kristo.

Katika Jina la Yesu Kristo, naomba.

Katika Jina la Bwana Yesu.

Njoo, ndugu, katika Jina la Yesu.

Mwamini, dada, sasa, kwa yote yaliyo ndani yako.

Katika Jina la Yesu Kristo, lijalie.

Katika Jina la Yesu Kristo.

Katika Jina la Yesu Kristo.

Katika Jina la Bwana Yesu.

²⁵⁰ [Ndugu Branham anaendelea kuwaombea wagonjwa, mengi ya maneno yake hayatambulikani—Mh.] . . . ? . . .

²⁵¹ Kila mtu katika maombi sasa, iweni mkiomba, ombeaneni mmoja kwa mwingine. Huyu hapa mke wa mtu fulani, mama

wa mtu fulani, tunaweka mikono yetu juu yake, katika Jina la Bwana Yesu.

²⁵² Ukisikia Jina Lake likitajwa juu yako, amini sasa, kwamba umeupata.

²⁵³ Kila mtu akiomba, mmoja kwa mwingine, maombi ya imani. “Mungu atawainua.” Unapokuwa mzima, mpe Mungu sifa, katika Jina la Yesu.

Katika Jina la Bwana Yesu Kristo.

²⁵⁴ [Ndugu Branham anaendelea kuwaombea wagonjwa, mengi ya maneno yake hayatambulikani—Mh.]...?...

Katika Jina la Yesu Kristo.

²⁵⁵ Ombeni, kila mtu. Kila mtu katika maombi. “Kuomba kwa imani kutamwoko mgonjwa yule.” Kila mtu aje, akiomba, mkikaa mstarini.

²⁵⁶ Kila mmoja, ombeaneni sasa, wakati watu wakipita, endeleeni kuombeana mmoja kwa mwingine. Kumbukeni, huyu ni mama wa mtu fulani, baba wa mtu fulani.

Katika Jina la Yesu Kristo.

²⁵⁷ Wote, kila mtu aliye na kadi za maombi sasa, njoo huku ukaingie mstarini.

²⁵⁸ Katika Jina la Yesu Kristo, tunamwekea mikono kila mtu aliye na kadi za maombi sasa, tayari mstarini.

Kuomba kwa imani! Iweni na imani, mkiitii njia Yake, kwa kuwekea mikono.

²⁵⁹ Kuwa na hakika una kadi yako tayari. Ishike *hivyo*. Inategemea kuweka mikono yao juu yako. “Watapata afya.” Wanaweka mikono juu yako. “Watapata afya.” Watu hawa wanalifuata tu Neno. “Wakiweka mikono yao juu ya wagonjwa, watapata afya.”

²⁶⁰ [Sehemu tupu kwenye kanda—Mh.] Na apewe, Bwana, katika Jina la Yesu Kristo.

²⁶¹ Kwa moyo wangu wote, katika Jina la Bwana Yesu, ninaombea uponyaji wake, katika Jina la Yesu!

²⁶² Kwa moyo wangu wote, Bwana, katika Jina la Yesu, ninaombea uponyaji wake. Yote yaliyo ndani yangu, Bwana, yote yaliyo ndani yangu, yote niliyo nayo, katika Jina la Bwana Yesu, kwamba umpe mwanamke huyu matakwa yake!

²⁶³ [Ndugu Branham anaendelea kuwaombea wagonjwa, mengi ya maneno yake hayatambulikani—Mh.]...?...

²⁶⁴ Amina. Mnampenda? Mnaamini? Na tuuimbe wimbo huu wa kale sasa:

Ninaweza, nitaamini, kweli ninaamini;
Ninaweza, nitaamini, kweli ninaamini;
Ninaweza, nitaamini, kweli ninaamini

Kwamba Yesu ananiponya sasa.

²⁶⁵ Sasa nitawaambieni yale ninayotaka mfanye, ninataka uweke mkono wako juu ya mtu fulani aliye karibu nawe, tunapouimba huo tena. Kila mmoja wenu na aungane nasi. Hebu tushikane mikono, mmoja kwa mwingine namna *hiyo*. Vema.

Nitaamini, kweli ninaamini;
Ninaweza, nitaamini, kweli ninaamini;
Ninaweza, nitaamini, kweli ninaamini
Kwamba Yesu aliniponya sasa.

Wote wanaomwamini Yeye sasa, inueni mikono yenu, pamoja.

Ninaweza, nitaamini... (Imekwisha sasa.
Unao)... ninaamini;
Ninaweza, nitaamini, kweli ninaamini;
Ninaweza, nitaamini, kweli ninaamini
Kwamba...

²⁶⁶ Mungu akubariki, Ndugu Borders. Mungu akubariki, Ndugu Carl. Mungu awabariki. 

62-0708 Ishara Kuu
Municipal Auditorium
Grass Valley, California Marekani

SWAHILI

©2025 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org

Ilani ya haki ya kunakili

Haki zote zimehifadhiwa. Kitabu hiki kinaweza kuchapishwa kwa matbaa ya nyumbani kwa matumizi ya kibinafsi ama kusambaza, bila malipo, kama chombo cha kuitangazia Injili ya Yesu Kristo. Kitabu hiki hakiwezi kikauzwa, kunakiliwa kwa wingi, kuwekwa kwenye mtandao, kuhifadhiwa kikatolewe tena, kufasiriwa katika lugha zingine ama kutumiwa kuomba fedha bila idhini halisi iliyoandikwa moja kwa moja kutoka Voice Of God Recordings®.

Kwa habari zaidi ama kwa vifaa zaidi, tafadhali wasiliana na:

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org